



HEXAS
COLLEGIORUM PHILOLOGICORUM
ORIENTALIUM,

I. Analytici. II. Cursorii. III. Metaphraстici.
IV. Polyglotti. V. Rabbinici. VI. Critici.

adhuc apertorum , & ipsis hisce *schedis* indicatorum
atque delineatorum.

P R A E F A T I O .

Tsi quivis Bonarum Artium *Magister* crea-
tus & in Academiis pronunciatus , pro
concessa sibi per *Magisterii Honores ac Privi-
legia* facultate & autoritate , tam in Phi-
lologia quam Philosophia , etiam habe-
re possit *Collegia* ; & præterea quoque præ-
legendi sæpius *Ducalis Stipendii nostri Ordines* , non singu-
lis modo *Philosophie Magistris* , sed in primis etiam in eo
Repetentium munere fungentibus , varia aperire *Collegia*
diserte concedant : ego tamen , à variis licet jam pri-
dem admonitus , & nominis quidem magni Viris , *Phi-
logica & Orientalia* maxime , in quibus me satis diu , nec in-

feliciter aliorum judicio , exercueram , Collegia prius ha-
 bere nolui , quam & Repetens , Serenissimi Principis Gratia ,
 constituerer , & ipso etiam ordine , tum temporis , tum
 novæ illius Societatis , cui modo Collega adscriptus
 fueram , me quasi denuo vocante , singularem *Litteras*
Ebraicas *repetendi* atque curatius tractandi *Spartam* meis
 impositam esse humeris judicare tenerer . Evidet
 nulla unquam vel *Claustral* vel *Academica* *vita* meæ par-
 ticula ab *informationis* *privatae* *officio* vacavit , vel vacare
 etiam potuit ; dum quamplurimis , sed singulis semper ,
 queis & ab aliis eram commendatus , & mea in traden-
 do Ebraico studio opera visa fuit expetenda , pro viri-
 bus inservire debui : verum , à *Collegiis Philologicis* , eodem
 cursu pluribus diversi ingenii auditoribus habendis , &
 iisdem , prius ad talem laborem technis subdolis mili-
 tum instar conductis , spontaneo ausu offerendis , aut
 more propolarum etiam venum exponendis , mentem
 meam jugiter abstraxi & retardavi ; dum tandem meum
 aliis officium honeste profiteri , ipsa *muneris* , quod ge-
 rebam , *ratio* , & venerabilis mihi *Superiorum voluntas* ,
 & vel maxime *Illustris quoque Senatus nostri Ecclesiastici au-*
ctoritas , graviter imperarent . Habui igitur proxime
 clapsorum quatuor annorum spatio , quo *Repetentis* perso-
 nam tueor , varia & numero quidem XII. *Collegia Philolo-*
gica Orientalia : nimirum , I. *Fundamentale Grammaticum* ,
 I. *Generale Philologico-Criticum* , III. *Analytico-Synthetico-Ac-*
centuatoria , III. *Cursoria Biblica* , *Vetus Testamentum*
 absolvientia , I. *Metaphrasticum* , versiones cum fontibus
 conferens , I. *Polyglottum Orientale* , *Linguarum & Trans-*
lationum Orientalium rationem ac usum monstrans ,
 I. *Rabbinicum* , diversorum scriptorum Rabbinicorum
 utilitatem in sacra Philologia comprobans , & tandem

I. Cri-

I.Criticum, Orthodoxum V.T. Textus Hebraici Originalis Criticum formans. *Dimidia dictorum Collegiorum pars his ipsis*, quas *Hexas hæc Collegialis heic exhibet*, *schedis aut programmatibus*, abs me *Venerabili ac Praestantissimo Dominorum Stipendiariorum cætui indicatâ atque oblata*, & dein, cum quosdam semper, quantumvis raro, inventisset amatores, *in Illustri Stipendio nostro etiam habita fuit*: *alia autem VI. ex recensitis modo XII. istis*, potissimum repetita, à nonnullis, meam sibi operam utillem porro fore judicantibus, *ultra etiam à mē desiderata sunt & requisita*. Jam quidem *perfecta omnibusque numeris absoluta nuncupare hæc mea Schemata nequaquam ausim*; qui probe sciam, quod hic modo mihi præfixus fuerit scopus, ut *tractandorum summa*, *series atque methodus*, & mihi, & futuris in aliquo studiorum istorum sodalibus generatim tantum versaretur ob oculos. Veruntamen, cum & hoc me non fugiat, me consignatis hisce & propria meditatione *hunc in ordinem congestis Collegiorum Formulis actum haud agere*, vel aliorum arare tantum vitulo: operæ pretium me speravi facturum, si memoratas sex *schedas istas*, præ reliquis etiam, publicis divulgarem typis; ut, cum eas primum videntes nostri *Stipendii Dn. Superattendentes plurimum Reverendi non habuerint indignas*, quas aliis uberiore declaratione explanarem, forsitan & deinceps quidam propositum istiusmodi Typum, vel *prælucente alio Duce idoneo*, vel *proprio etiam marte facilique minerva sibi sequendum*, aut *aliqua parte imitandum eligerent*; saltem eorum nonnulli, qui me filum istud, à me primo textum, lubenter pertexere viderunt & audiverunt, *summa tractatorum capita in memoriam sibi eo facilius revocare possent*. Scribebam *Tubingæ* in Alumneo Ill. Stipend. Theol. d. 28. Febr. A. 1729.

I. Hypotyposis Collegii Hebraico-Chaldaici, Analyticō-Accentuatorio-Synthetico-Syntacticī.

N hoc Collegio I. exponet ipse germanica Lingua Libellos Ruthæ, Haggai, Malachia, & post versus singulos auditorem quendam jubebit sequi modo auditam explicationem. II. Capite deinceps finito (quia dicti Libri fundamentum accuratae Analyseos, & specimen una in sequentibus observandum esse debent) præbit exemplo, vocabula difficultiora resolventi, juxta receptam apud nos, Schickardi Grammaticam, à Winzero illustratam, & ex Buxtorffio, Wasmutho, Danzio, Altingio, Michaële ac Hillero in nonnullis ulterius supplendam. Voces autem istas, etymologica anatomia in partes suas & origines resolutas, illico iterum alicui εραυφιλων modo observato dabit deartuandas. Supponitur autem hic in Discipulo, jam prævia qualiscunque elementaris ac fundentalis Linguæ Sanctioris notitia, ex trivio vel aliunde percepta. III. Ad tradendam synoptice, cum prosaicam, & simplicem & compositam, tum & metricam Accentuationem, Textus studio felicitate hosce, isti inservientes fini: scilicet 2. Sam. 22. una cum parallelo Ps. 18. & 1. Chr. 16. conferendum cum Psalmis 105. & 96. Porro Alphabeticos VII. Psalmos 25. 34. 37. 111. 112. 119. & 145. Ulterius Proverb. c. 30. & 31. & Jobi, partem historica, partem metrica, & diversa accentuationis consecutione signata Capita 1. 2. 3. & 40. 41. 42. Tandem & ob duplicum Accentuationem Decalogicam parallela capita Exod. 20. & Deut. 5. IV. Synthesin grammaticam, accuratam Linguæ Ebraicæ cognitionem egregie perficientem, ita reddet facilem, ut ex præmissa in analysi capitum expositorum phraseologia, imitationem cum auditoribus coram instituat Grammatico-Accentuatoriam, in præscriptis styli biblici exercitiis expoliendam: qua & compendiaria via, simul manuducentur auditores ad conscribendas orationes Ebraicas, ad sacras loquendi formulas, usu sic assuefiendas, proxime accedentes. V. Ebræ ac Danielis Capita X. Chaldaica, simili dein pertractabit Methodo, &, quam prope Lingua Chaldaica ut filia discedat à matre sua Ebræa, ex Gerhardi, Nicolai, Sennerti, Hottingeri, Altingii & Buxtorffii.

torffii harmonicis grammaticis, brevibus exemplis faciet planum, solidam *αναλυσιν* & *συνθεσιν* hic quoque curaturus. *VI.* Capita, per *tres vias* adhuc indicatas, accuratae *translationis* in Idioma Germanicum, exactae *enodationis* vocum resolutu difficultiorum, & selectae *Imitationis* phraseologiarum sacrarum potiorum; quoad literas, vocales, accentus & contextum, reddit a jam maxime & familia & familiaria, *absque punctorum signis* dabit relegenda: partem, ut quis se examinare queat ipse, num in sua jam habeat potestate analogiam grammaticae perpetuam, & quasi *mathematicae innitens demonstrationi*, ordinarium *punctandi Artificium*; partem, ut ita sensim præparetur, ad intelligentias Exegetarum *Ebraicas allegationes* biblicas, isto signorum apparatu non vestitas, & vel maxime etiam ad varia *Rabbinorum* scripta non punctata absque difficulti opera evolvenda. *VII.* *Hebraismos & Chaldaismos*, & una *Orientalismos* præcipios, ab Occidentalium Linguarum genio syntactico, pleonasmis, ellipsis, enallagis, hyberbolis, figurarum insolentia, significationum fœcunditate, Propriorum nominum pollentiâ emphatica, & reliqua proprietate singulari, non raro dissidentes, ex *Glosso*, *Buxtorffio*, *Sennerto*, *Danzio*, *Wokenio*, *Gerdesio*, *Waltono*, *Wasmutho* ac *Hillero*, canonibus atque exemplis illustratos, strictim declarabit. *IX.* Rationem *Poësios*, tum antiquæ *Biblicæ*, & certa metri mensura circumscriptæ, & stylo potissimum *Laconico*, *graphicō*, figuratoque constantis, tum *hodiernæ* etiam vulgaris *rhythmicæ*, propositis carminibus quibusdam, ibi quidem, *Mosis* Ex. 15. Deut. 32. *Debora*. *Judic.* V. *Davidis* Ps. 22. 51. 68. *Zefas* V. & XII. *Chabakuki* C. III. hic vero ex *Judaorum Machsor* die *Expiationis*, Pentecostes & Novi Anni, *R. Luria* de creatione hominis & lapsu, & *R. Gaon* de Morum cultura, ex *Eberti* versione, certis tradet regulis; ibi consultis, *Carpzovio*, *Wolfso*, *Pfeiffero*, *Abichtio*, *Clerico*, *Ruschato* & *Klemmio*; hic autem *Buxtorffio*, *Abarbanelo*, *Opitio*, *Aviano* atque *Eberto*. *X.* Tandem appendicis loco, expositum *Obadie* vaticinium, cum *Targum* & *Peruschim* *Rabbinorum* celebrium conferens, specimen dabit emolumenti ex *Targumicis translationibus* & commentariis *Rabbinicis* percipiendi. & *X.* *Characterem Judeo-Germanicum*, qui propter *Judæos* inter nos versantes eoque utentes cognitu est *necessarius*, reddet familiarem ex Libro eorum
mora-

moralis, *Zucht-Spiegel* dicto, metroque germanico antiquorum sententias referente, & ex *Buxtorffii* thesauro grammatico, exempla suppeditante varia. Pleraque hujus *Hypotyposes* membra in *III. Collegiis* tractavi A. 1726. 1727. 1728.

II. Schema Collegii Philo-biblici Cursorii.

IN hoc, præmissa *Definitione Cursoria Lectionis Bibliorum Originalium*, ejusque notabili distinctione ab *accuracy* quavis, sive philologica sive theologica, Fontium evolutione, ita versari conabitur, ut pro *Capitum ratione ac quantitate*, Horis singulis 3. 4. 5. vel 6. etiam Capita, ex fundamentali Lingua Sancta Hebraica, & partem Chaldaicam, in notiorem nobis *Vernaculam nostram Germanicam*, liberâ prorsus nullique sectariæ Translationi mancipata, sed fontibus authenticis eorumque *originali & punctationi & accentuationi*, quantum quidem potis est, proximâ maximeque consentanea *Versione*, cursim, nulla facile mora expositioni interposita, transfundat; indice digitum tantum annotatis ex *Leusdenii Vet. Testamenti compendio*, *semel vel rarius* in Scriptura occurrentibus vocabulis, & simul strictim explicatis, Bibliorum nostrorum margini interdum adjectis, & sensum aliquoties immutare visis, *Masoretarum symbolis vel & correctionibus criticis*: Hunc quidem sibi met ipsi, & aliis quoque in hac fontium lectione commilitonibus futuris, sacrum commendans *scopum primarium*, ut continuata indies Linguae sanctioris tractatio, & in ea perdurans Bibliorum originalium evolutio $\alpha.$ cognitas in fontibus *Biblicas res ipsas* cum Lingua notitia pleniore & perfectiore menti inscribat; & $\beta.$ perceptam prius generatim *analogiam* grammaticam pariter atque accentuatoriam amplius confirmet & magis magisque familiarem reddit; sed $\gamma.$ etiam *vocabulorum Hebraicorum copiam*, sola hac methodo feliciter comparandam memoriae firmiter ingeneret, atque iterata jugiter eorum ruminazione clavis quasi trahalibus infigat. Instituit autem hac opera vestigiis utilissimis *Virorum Celeberrimorum*, *Franzii*, *Cocceji*, *Franckii*, *Edzardi*, *Tribbechovii*, *Hardii*, *Langii*, *Stolltenii*, *Trostii*, *Michaëlis*, aliorumque plurimorum, quorum vel *consilia* hue spectantia, vel *praxin* pro se & discipulis observatam, non potest non plurimi estimare æquus harum rerum judex. Habui hujus gene-

generis III. Collegia A. 1727. 1728. & adhuc 1729. totum V. T. codicem absolvantia, dum nunc Pentateuchum historicosque Libros ista lectionis forma percurri, nunc Prophetas majores & minores ita evolvi, nunc etiam sic nominata Hagiographa metricosque Libros ista methodo perlegi, totumque Biblicum codicem Hebraicum hac ratione ad finem facile perducere potui.

III. Adumbratio Collegii Metaphrastici Theoretico-Practici, Translationibus dignioribus critice conferendis accommodati.

Hic I. præmittet repræsentandam *Metaphraſeon*, in praxi Bibli-
ca deinde conferendarum, THEORIAM, atque probatis in Re-
publica literaria Auctoribus, hanc materiam enucleate pertra-
Etantibus, *Glaſſio*, *Hottingero*, *Huetio*, *Calovio*, *Buxtorffio*, *Le
Longio*, *Pfeiffero*, *Waltono*, *Simonio*, *Walthero*, *Sauberto*, *Maye-
ro*, *Raithio*, *Zeltnero*, *Leusdenio*, *Gellio*, *Franckio*, *Læſchero*,
Wolffio, atque *Carpzovio*, in laboris societatem cooptatis, agere de-
bebit generaliter $\alpha.$ de *Versionibus S. Scripturæ generatim*, iisque tum
antiquis, tum recentioribus, & orientalibus & occidentalibus, tam
eruditis, quam vernaculis idiomatibus conscriptis, earumque necessi-
tate, præstantia, usu & abusu: $\beta.$ de variis *Judaorum Targumim*,
vel Translationibus Chaldaicis, earumque origine, ætate, auctoribus,
discrimine, auctoritate, stylo, dotibus, vitiis atque utilitate: $\gamma.$ de
Metaphraſi LXX' viralı, aliisque Græcis, *Aquila*, *Symmachi* & *Theo-
dotionis*, & *istius 70'vir.* potissimum Occasione, Metaphrastarum numero
& codice adhibito, Libris translatis, virtutibus & defectibus, ve-
raque ac ficta auctoritate & utilitate: $\delta.$ de *Translationibus Latinis*,
cum antiquis, ut *Italica*, *Hieronymiana*, *Vulgata*, & hujus maxi-
me, auctore, authentiâ pontificia, vitiis quamplurimis, emendatio-
nibus frequentissimis, & honore tandem debito; tum recentioribus,
e.g. *Arie Montani*, *Münſteri*, *Castellionis*, *Tremellii* & *Junii*, *Pisca-
toris*, & *Schmidii* maxime nostratis, singularumque commodis atque
incommodis: $\epsilon.$ de *Germanicis Versionibus vernaculis*, *Ulenbergii*,
Piscatoris, *R. Jofel Wizenhausenii*, *Berlenburgensi nova*, & nostra in-
primis *Lutheri*, hujusque historia, vindiciis, prærogativa & imperfe-

etione ; nec non recentioribus , ortis è Germanico Idiomatibus divulgatis , *Anglicana* , *Regis Jacobi I. & Batava* , *Ordinum Belgicorum auctoritate* compositis , earumque vero pretio usque legitimo . Prolixius autem *II. PRAXIN ipsam Metaphraasticam* , secundum genuina de Versionum συγκειστι principia ac præcepta critica , ex citatis ante Scriptoribus selecta , & fundamenti loco posita , & prius summatim explicata , in difficilioribus Vet. Instrumenti Textibus , præsertim Poëticis critice exercebit . Suppeditabunt nimurum *Exempla* sequentes , ex toto antiqui Testamenti corpore depromendæ particulæ nobiliores :

1. Jacobi Benedictio Prophetica Gen. 49.
2. Israëlitarum Epinicion Exod. 15.
3. Judæorum Benedictiones , Maledictiones & Promissiones Lev. 26.
4. Bileami Vaticinia votiva Num. 22. 23. 24.
5. Ultima Mosis , Testamentum notabile , Canticum patheticum , & Valedictio divinatoria Deuter. 31. 32. 33.
6. Niceterium carmen Debora & Baraki Jud. 5.
7. Davidis Ode Eucharistica 2. Sam. 22. in nonnullis Ps. 18. accuratori descriptione repetita.
8. Jesaiæ prænunciatio Liberatoris Cyri , supra 200. annos ante factum complementum prædicta Jes. 45.
9. Jeremiæ vaticinatio de captivitate 70. annorum Jer. 25.
10. Zachariæ excitatio ad pœnitentiam , propter Deum populo suo , Hierosolymæ , & templo reædificando reconciliatum Zach. 1. & 2.
11. Danielis Prophetia de Fatis Ecclesiæ novissimis c. 12.
12. Chabakuki poëma supplex pro restauranda afflictæ Zioni pace , Chabakuki capite 3.

Hisce *sacrorum Librorum fragmentis* commemorabilibus , totam veteris fœderis œconomiam designantibus , adjunget deinceps integrum , longeque antiquissimum , sed & arduo nervosoq. styli poëticæ genere exaratum , metricisque accentibus distinctum *Jobi volumen* , institutum tale metaphraisticum præ aliis conflagitans . In ipsa vero singularum Pericoparum tractatione *III. Methodum* adhibebit hanc , fini palmario respondentem , ut ubique & *Sensum* verborum & literæ transponat in vulgarem germanicum sermonem , nobis præ latino familiarem . 2. *Vocabula* dein *difficiliora* atque *rariora* , & in *Jobo* quidem cumprimis , juxta obviam significationem suam , ex versionibus accuratoriibus , nec non Aramaea atque Arabica , Linguis cognatis , ut & , aliquando hic utilibus , *Kimchii* ac *Michlal Jophi notulis Rabbinicis* , pro occasione oblata explanet . 3. autem vexata loca dubia , &

& tam à metaphrastis, quam interpretibus ad conjecturarum aleam
ablegata, conabitur investigare & enodare α . juxta receptam usū Ma-
foreticam punctuationis & accentuationis regulam, β . Translationum
lectiorum orientis atque occidentis harmoniam, γ . Antiquitatum sa-
crarum ab aliis collectarum convenientiam, & δ . Criticorum, subfel-
lia priora occupantium, probabilissimam judicialem sententiam. IV.
autem tres Collegii hujus partes, theoreticam, exemplarem, ac practi-
cam non continua pertractabit serie, ut plane finita esse antea debeat
tradenda versionum notitia, quam exponi possint capita indicata, di-
ctoque evolvi modo: verum libere alteram distinguet altera, & præ-
terea interdum alia etiam, quam in memoratis occurunt capitibus,
Scripturæ loca Versionum beneficio illustrabit, tum reliquarum orienta-
lium, supra non indicatarum, tum & occidentalium quarundam par-
ticularium recentissimarum, ex gr. juxta Le Longii recensionem, Galli-
carum Genevensium novarum, Diodati, Maresii & Clerici, nec
non Germanicarum novissimarum, quasdam Veteris Testamenti por-
tiunculas recens convertentium, videlicet Seebachii, Kaiserii, Wach-
teri & Kortumi. Habui autem hoc Collegium Metaphrasticum cum
nonnullis quoad argumenta potissima Anno 1727.

IV. Lineamentum Collegii Polyglotti Orientalis Har- monici, & quidem Grammatico-Critici, ac Theore- tico-Prætici, nimirum, Hebraico-Chaldaico- Syriaco-Samaritano-Arabico- Æthiopici.

Ob multiplicem rerum hic tractandarum farraginem, universe
delineabit N. IN GENERE, & quidem α . Orientalium V.
Linguarum, Hebraicæ filiarum, tum Utilitatem singularem,
tum Cognitionem harmonicam, quam comprobabit & observationibus
Criticis, & testimoniis classicis, ex Pfeiffero, Hottingero, Crinesio,
Sennerto, Chamberlaynio, Gerbardo, Nicolai, Castello, Schrödero,
Schindlero, Waltono, Othono, Rambachio, Carpzovio, Schultenio,
Majo, Hinckelmanno, Clerico, Altingio, Schafio, Cellario, Ludol-
fo, Nicholsonio, Wottonio, Wolffioque producendis. β . Specimen præ-
mittet universale εξαγωγή istius aequorueus, ex Othono in primis corro-
boran-

borandum, in Sectione Num. 17, 16-27. vers. nec non in tñmematibus
 nonnullis Cap. I. Gen. ex ejusdem Palæstra Linguarum OO. 2. in SPE-
 CIE repræsentabit istarum V. Linguarum faciem, ab hebrææ lineis
 haud prorsus abludentem, & quidem 1. Chaldaicam ita tractabit, ut
 1. ejus necessitatem, utilitatem ac facilitatem proponat, ac analogiam
 grammaticæ, Schickardi Hebraicæ consentaneam, & in praxi mox ap-
 plicandam, prius significet ex Gerhardo, Hottingero, Sennerto, Ni-
 colai, Altingio, Starckio, Michaële, Buxtorffio, Opitio, Schafioque.
 Hanc ipsam vero confirmet 2. exemplis Dialecti Aramaæ, a. Babylo-
 nicae purioris in Capite V. Danielis: b. impurioris in XX. Cap. Exodi
 Targum Onkelosi ac Jonathanis: g. Hierosolymitanæ in Hierosol. Tar-
 gum Cap. I. Genes. & d. Talmudice in Gemara C. XI. Sanhedrin, §§is
 quibusdam de Messia. Unde & 3. Targumim istorum, diversæ æta-
 tis atque autoritatis, qualitatem ac usum Christianum declarabit ex
 Wolffio, Reimmanno, Allixio, Schickardo & Carpzovio. Tum II. Sy-
 riacam sic tradet, ut 1. Commoda ejus varia pandat, non modo in V.
 Test. Versione, sed in primis in N. Test. translatione, ob veneran-
 dam antiquitatem suam, auctoritatem etiam luculentam adepta, te-
 stantibus Waltono, Pfeiffero, Gutbierio, Danzio, Schafio, Hottinge-
 ro, Sennerto, Reineccio, Raithio. Dein 2. propinquam ejus cum
 Hebraica & Chaldaica convenientiam in grammatica affinitate ostendat,
 ex iisdem fere auctoribus, maxime Buxtorffio & Schafio. Ad
 ipsum vero exercitium ejus seligat 3. Pericopas hasce: a. Cap. 2. Gen.
 ex Othonis Palæstra: b. Matthæi C. V. prima in Gutbierii Editione,
 ut & Epistolam Pauli ad Philemona, & Judæ: tandem g. Amœbæas
 duas Literas Mosis Mardeni & Andr. Masi ab Andrea Müllero Greif-
 fenhagensi editas. Porro III. Samaritanam hoc pacto percurret, ut 1.
 præmoneat quædam critice, de Samaritanorum & gente, & lingua,
 & translatione Pentateuchi Samaritana; cumprimis autem de Penta-
 teuco Hebraico, literis tantum Samaritanis descripto, & hujus qui-
 dem tum origine, usuque genuino, tum pessimo abusu critico Mo-
 rini, Cappelli, Vossi, Clerici, Simonii, & Whistoni: contra hos in
 aciem producturus Hottingerum, Buxtorffium, Waltonum, Calo-
 vium, Pfeifferum, Cellarium, Reimmannum, Wasmuthum, Wolf-
 sum, Carpzoviumque, & ex horum maxime postremo, recens gypso
 oblita

oblita atque incrustata Whistoniana Psevdo-Critice argumenta labefactabit atque destruetum ibit. Mox 2. etiam typum conformatio[n]is grammatica, ob vocalium absentiam in hac Dialecto speciatim necessariæ, attamen ex præcedanea Hebrææ atque Aramææ Linguæ harmonia facili ope[r]a conjecturandæ, & eum quidem prioribus Orientis Idiomatibus confertaneum ob oculos sistat, potissimum ex perfectis Cellarii Horis Samaritanis, nec non ex illius epitomatoris, Othonis puta, Synopsi omnium LL. OO. Dein 3. Lingua ipsius consuetudinem reddat familiarem & in Othonis Palæstræ Capite III. Genes. §. in Cellarii excerptis potioribus Translationis Samaritanæ: & γ. in Oratione Samaritana manuscripta, ab ipso met una cum Rabbinico-Talmudica atque Arabica A. 1725. coram Illustri visitatione Stipendiæ ex memoria recitata. Ulterius IV. Arabicam hac via explanabit, ut 1. Usu[m] illius patentissimum, in Biblico Hebraismo plurimum perficiendo, in Versionibus Scripturæ, & aliis Orientalibus scriptis conferendis, & Corani potissimum ineptis dignoscendis ac refellendis, ex Pfeiffero, Hottingero, Waltono, Hackspanio, Carpzovio & Hinckelmanno adstructum eat. Dein 2. Designationem Grammaticæ harmonicae repræsentet ex Sennerto, Hottingero, Erpenio, Othono, Gerhardo, Schrödero, Majo, Clodio, Wasmutho ac Schiferdeckero. Ad exercitationem linguae utilissimæ 3. feliget textus, tum Sacros avthenticos, & ex V. T. quidem Genes. c. 4. in Palæstra Othonis, ex novo autem Erpenii Testamento, Epistolas Judæ, Philemonis, & Johannis; tum etiam Psevdo-canonicos Muhammedis, Suras videlicet Alcorani 1. & 61. ut & 25. ultimas, paucis modo versibus constantes, & se non quidem re ac perspicuitate, Styli tamen singulari elegantia commendantes, materia autem futilitate illico refutantes. Porro Matæologia Muhammedicæ conspectum delineet ex ipsis Corani locis evolutis, exemplo præludentibus, Calværio, Schrödero, Raithio, Baurio, Hackspanio, Marraccio, Schwarzio, Pfeiffero, Relando, Nerretero, Langio atque Reineccio. Suratarum quoque 5. nonnullarum versiones, ab Erpenio, Golio, Nissello, Hottingero ac Zechendorffo datas, & à Pfeiffero in Theologia sua Mohammedica adductas examinet, & ad archetypum textum suum Arabicum proprius exigat. Et 6. denique enucleet duas Proverbiorum Arabicorum Dicurias, ex duabus Scaligeri atque Erpenii centuriis selectas, ut lo-

cupletes testes, & antiquæ Arabum Sapientiæ, & copiosissimæ ipsorum cultissimæque Dialekti, & elegantissimæ eorundem Poësios Rhythmicæ. Postremo etiam *V. Æthiopicam*, Arabicæ cum primis affinem, succincte ita degustabit, ut 1. *Abyssinorum & Linguam*, & fidem, & biblicæ eorum translationis historiam critice excutiat, sapiens ex scriptis *Ludolfi*, *Waltoni*, *Pfeifferi*, *Othonis*, *Hartmanni & Carpzovii*. 2. *Compendium* etiam ex ipsis ipsis auctoribus proponat atque derivet grammaticum, reliquarum Orientis Linguarum analogiæ plerumque respondens. 3. Tertio autem *speciminis* gratia explicit in ea *a. Geneseos Cap. IV.* ab Othono etiam editum: *B. Davidis* 3. *Psalmos primos*, *Arabicis Wicmannhausenii harmonicos*, ad utriusque linguæ propinquitatem cognoscendam: *y. Hymnos* quosdam ac orationes aliquot *Vet. & Nov. Testamenti*, cura *Johi Ludolfi* cum *Psalterio ejus æthiopico* editos, e. g. *Mosis canticum Deut.* 32. *Precationem Prophetæ Jonæ c. 2. Orationem Christi Matth. XI. 25 - 30. Mariæ jubilum Luc. I. 47 - 55. Eucharisticum *Zachariæ* Luc. I. 68 - 79. *Cantionem cygneam Simeonis* Luc. 2. 29. 32. ut & *s. symbolum Christianæ fidei*, ex *Liturgiis Æthiopum* desumptum, & à Nisselio atque Petræo versum. 3. Post absolutam vero uniuscujusque recensitarum *V. harum Linguarum tractationem*, & *criticam*, ejus habitum ad fontem hebraicum disponentem, & *grammaticam*, propinquam illius vel remotam cum Hebræa Lingua convenientiam evolventem, & *practicam*, ejus facilitatem in propositis textibus sacris germanice convertendis usu comprobantem, & *analyticam*, ipsius vocabula ad cognitas ex grammatica orationis partes propriasque suas origines ordine referentem; post *synoptican* hujusmodi evolutionem cujuslibet Linguae talis Orientalis, *syntheticum* etiam in istarum unaquaque *exercitum* juvabit instituere, ex indole cujusvis nativa, & praxi modo confirmatis phraseologiarum exemplis, *imitationem* levi opera expressurum, huic consulens instituto: ut *quanta* sit omnium illarum Orientis Linguarum *vicinitas*, & *quam propinqua*, tam in literarum figuris, quam in vocum formis, & vel maxime in Idiotismorum etiam generibus, *earundem cognatio*, *conjunction*, & *familiaritas*, imo necessitudo quoque, quilibet praxi propria & experimento præsenti capto, suisque scripto manibus, liquido deprehendere queat. Tandem *7. appendicis loco* tum curiosæ tum fru-
etuo-*

Et uosæ , hisque materiis consentaneæ , ad commonstrandam non Orientis modo , sed Occidentis etiam Linguarum præcipuarum harmoniam mutuamque concordiam ob oculos fistet I. Orationem Dominicam in diversas omnium fere orbis gentium Linguas conversam , & propriis evijsusque Linguæ characteribus expressam , Chamberlaynio editore ; ubi in prælectione notiorum Idiomatum aliisque connexorum aliquo affinitatis vinculo , ex combinationum regulis nonnulla præmittet ac præmonebit. Dein vero II. consideratis universi mundi Linguis adeo diversis , plurimis tamen sæpe in unum mirabili consensione conspirantibus , & recensitis potioribus observationibus Eruditorum hocce argumentum illustrantibus , tum anterioribus , Buxtorffii , Crinesii , Hottingeri , ac Pfeifferi , tum posterioribus ac recentioribus , Nicholsonii , Leibnitii , Wottonii , Wilkinsii , Relandi , La Crozii , Schröderi & Jonesii , probabiles formabit Canonas criticos de Linguarum universi origine , confusione , numero , affinitate , mutabilitate , prærogativis , discendi facilitate atque duratione. Denique III. divinum exaggerabit Beneficium , quod exorta & perdurante in mundo γλωτσογχυτα , Ecclesiæ concessit Deus olim & nunc , ut in plures , etiam ignotas , Scriptura sacra transferretur Linguas in toto orbe , & nunquam defessent , qui novis quoque Translationibus sensum verbi divini accuratius exprimerent , fontiumque à rivulis discrimen ostenderent oppido magnum. Collegium hocce abs me expeditum à peregrino Theologiae studio aperui anno superiori 1728.

V. Exemplar Collegii Rabbinici Theoretico-Practici, in quo

præceptis pariter atque exemplis commonstrabit , quale
& quantum ex Rabbinorum scriptis , juxta IV. Studii Rabbinici Gradus , I. Masoreticum , II. Peruschicum , III. Talmudicum & IV. Kabbalisticum , methodico ordine à scito ac literato Hebraephilo etiam degustandis , emolumentum & criticum & exegeticum percipi atque transferri possit , ad
illustrandam Philologiam sacram , & confirmandum
Scripturæ divine sensum , tam literalem
quam mysticum.

Hic

Hic vero I. præmitteret *Protheoria*, a. de necessario integri Cursus Philologicis Orientalis intervallo hocce Rabbinico, juxta IV. Gradus modo indicatos: & β. de Quadruplici Scriptorum Rabbinicorum Usu, Grammatico, Exegetico, Elenchico atque Historico, adductis capropter pollutibus suffragiis Buxtorfforum, Schickardi, Hackspanii, Lightfooti, Schmidii, Edzardorum, Cocceji, Wagenseilii, Relandi, Carpzoviorum, Pfeifferi, Zelleri, Reimmanni, Majorum, Eisenmengeri, Surenhusi, Glassii, Basbusheniorum, Calovii, Hottingeri, L' Empereurii, Sheringhamii, Danzii, Hardtii, Merceri, Seldeni, Reuchlini, Dachsi, Crameri, Difenbachii, Vitrinæ, Braunii, Witstj, Geieri, Dassovii, Frischmuthi, Othonis, Varenii, Mayeri, Pfaffii, Wolffii, variis in Tractatibus, aliquem usum istorum 4. nominatorum, diversa tamen ratione, probantibus. Porro II. *Specimina* ad Bibliorum Hebraicorum intelligentiam faciliorem selecta, ex singulis IV. gradibus istis, una cum eorundem delineatione exhibebit: Et quidem Ι. MASORAM, pro instituti ratione, in scenam producet, antiquam illam Hebræorum Criticam, plenius olim, nunc modo partem, Biblicis exemplaribus accuratis adscriptam, quam sic declarare hic studebit, ut 1. Ideam brevem Theologiae Masoreticæ repræsentet, vocatis in curarum partem Buxtorffio, Waltono, Simonio, Wolffio, Pfeiffero atque Reimmanno. Dein 2. auditis his ipsis, suppeditet *observationes Historico-Criticæ*, *Terminologico-didacticæ*, & *Censorio-Therapeuticæ*, Cel. Buxtorffii Tiberiada præ reliquis consulens, ad solvendas probabiliiter *questiones*: A quibus, qua forma, quo fine, quo tempore, quove successu præsens contexta sit *Masora*? & quænam vel maxime sententia de punctis vocalibus atq; accentualibus, nec non variantibus Bibliorum Lectionibus Criticis, palmam alii præferre videatur? ex mente tum Buxtorffii, tum Cappelli partes sequentium; ex altera parte Wasmuthi, Calovii, Pfeifferi, Glassii, Waltheri, Daseri, Carpzovii, Wolffii &c. nec non ex altero latere Simonii, Cleriti, Morini, Grotii, Vossii, Cottæ, Scaligeri, Merceri, Amamæ, Waltoni &c. Sic & 3. *Masoræ* ipsius & parvæ & magna & maxima cognitionem exerceat in Geneseos cap. 1. Obadiæ Prophetia, & Ps. 18. coll. 2. Sam. 22. Tandem 4. brevibus tangat quoque singularia ejus sparsim occurrentia: a. de insolenti ac irregulari vocum scriptione, ubi varie diffe-

differentia deprehenduntur Karjan Vechatban. 3. de Literis extraordinarie scriptis, vel majusculis, vel minusculis, vel inversis, vel suspensis. 2. de inconstanti atque anomala vocalium, accentuum, Da- geschi, Mappik & Raphe notatione. 3. de particularibus Locis, Pis- ka, Tikkun vel Ittur Sopherim habentibus, vel puncta ignota superne imposita gerentibus, vel in Sebhiring numero relatis, & Criticorum censuræ ab antiquis, aut potius sæpenumero à recentioribus subjectis: ubi quidem aliorum de dubiis hisce capitibus recensebit sententiam, suam dein ἐπίκρισιν moderatam cum cautelis necessariis adjuncturus, collatis potissimum auctoribus, critico Masora studio excellentibus, eamque pro hypothesibus suis privatis, publice scriptis quoque explicantibus, Buxtorffis, Cappello, Fablonskio, Calovio, Glassio, Amama, Pfeiffero, Wasmutho, Læscher, Michaële, Danzio, Hillero, Pfaf- fio, Wolffio atque Carpzovio. Deinceps 4. PERUSCHIM evolvet, vel diversos Rabbinorum Commentarios, Scripturam explicantes, aliosque eorum Libros inspectione dignos. Hic autem 1. Epitomen dabit præ- sentis Theologiae Rabbaniticae, traditionibus mirificis adauertæ, & ex Ei- senmengerio, Majo, Buxtorffio, Pfeiffero, Wolffio atque Reimmanno delibandæ. 2. Rabbinorum, commentariis librisque præstantioribus clarorum vitas, scripta, propriumque characterem designabit, nimi- rum Farchii, Kimchii, Gersomi, Abenesra, Saadia, Salomonis ben melech, & potissimum principis eorum Abarbanelis, ubi non poterit non consulere Schickardum, Buxtorffium, Bartoloccium, Wolffiumq;. 3. Conjectum formabit Rabbinica Grammatica, quoad scriptionem & lectionem sine vocalibus, vocum signa abbreviandi methodum, ac frequentiorum vocabulorum usum, sequens Relandum, Genebrar- dum, Cellarium, Drusum, Pfeifferum, Danzium & Buxtorffium. 4. Rabbinos ipsos in scenam producet commentantes in Capita Gen. 3. de Lapso Adami, Gen. 17. de circumcisione, Ex. 12. de Paschate, 2. Sam. 7. collato 1. Chron. 18. de Davide & Salomone, Psalmum 2. 22. & 110. de Christi statibus, Jes. 53. de ejusdem Passionibus ac Gloria, Jerem. 49. & Obadiam de Edom, in cuius explicatione nos Christianos graviter pungere consueverunt, & Haggai C. 2. de tem- plo reædificando, ac Messia sub eodem adventuro: in primis Abarba- nelem dabit depexum, cum suo Prophetarum oracula excellentissima

pervertendi principio, quod Tertia eaque perfectissima Judæorum adhuc instet Liberatio, ex toto terrarum orbe eos in Terram suam reditura, tandem se manifestante ipsorum Messia, augustissimique Templi tertii ædificationem curaturo. Hic quidem dabitur nonnunquam adire & conferre Locorum quorundam Versiones, à Mercero, Breithauptio, Buxtorffis, Majo, Cellario, Scherzero ac Relando adornatas; plurimum vero ipsem in Tmemata proposita, Abarbanelis maxime & Michlal Jophi, nec non majora Buxtorffii Biblia Rabbinica isagogicam præbebit Chiragogiam. Tandem & 4. alia quædam loca, nonnulla Judaicæ gentis fata, ac principia, vel liturgica, vel ritualia, vel historica, aut elenchica, hic ibi illustrantia, interdum præleget ex Josepho Gorionide, R. Lipmanni Nizzachon, R. Isaac Chissuk amunah, R. Jehudah Cosri, R. Abraham b. Dior Zicron, & vel maxime Seder Tephilos miccol haſchanah. Postea ȝ. TALMUDEM, seu, Corpus Juris & canonici & civilis, Judeis Traditionariis sacri, ante oculos statuet, propriisque in Tomis suis plurimis, ex Universitatis nostræ Bibliotheca ab Exc. Prof. Klemmio, ejus curam gerente, mihi commodatis, cognoscendum dabit. Nimirum α. Definitionem ejus ac Divisionem, totamque œconomiam singularem, propter Rabbinicam allegandi rationem scitu necessariam, breviter delineabit, una cum bene distinguedis doctoribus præcipuis, vel mischnicis vel gemaricis, consultis hic Buxtorffio, Voisinto, Reimmanno & præcipue Wolffio. β. Principia Talmudistarum generalia, methodumque logicam, formulasque citandi, disputandi ac colloquendi, singulares pariter & difficiles, & occidentalibus inusitatibus, partem repræsentabit ex L' Empereorio, Bashyſenio, Buxtorffio ac Surenhusio, Wolffioȝ. γ. In medium proferet ſpeciminis loco, Textus quosdam Talmudicos, in ipso Talmudis ſystemate evolvendos, sed ex obvia primum Christianorum versione interpretandos. Ex. gr. Pericopas de Messia venturo ex Cocceji Sanhedrin, de Jom Haccippurim ex Sheringhamii Joma, de uxore adultera ex Wagenseilii Sota, de Sabbatho ex Schmidii Schabbat, de Patrum Apophthegmatibus ex Lehmanni Pirke Avoth; de dubiis quibusdam ex antiquitate Talmudica declarandis Novi Testamenti Locis, ex Lightfooti operibus, nec non de jure regio ex Schickardi Mischpat, de Scripturæ integritate ex Sepher Torah Maimonidis, ab Henr. Jac.

van

van Bashuysen notis egregiis illustrato, de Bibliorum antiqua & scriptione legitima, & lectione Legis necessaria, studiique Biblici usu ac præstantia ex Tractatu Talmudi annexo, *Massachat Sopherim*, à me data occasione, propter reconditum in eo antiquitatis thesaurum, cum versione criticisque observationibus publicæ luci primum sistendo. Dein s. post istos *Talmudis articulos*, eximia Judæorum testimonia producentes, & Christianis variis in capitibus impense utiles, jam cognitis multorum, Talmudis particulas quasdam vertentium, specimini bus; ipse met, in nondum translatis quibusdam *Gemaræ pericopis*, exemplo prælucet *Rabbinica Archaeologia amatoribus*, qua via & ipsi, *Surenhusio* ac *Buxtorffis* comitibus adjunctis, Literarium istud plurimorum desiderium adjuvare queant, ut *integra aliquando in republica literata extet Gemaræ translatio*, Bibliis sacris multum lucis interdum sceneratura. Porro e. *Systema compendiarium totius Matæologiæ Talmudicæ* strictim adumbrabit ex *Reimmanno*, *Wolffio*, *Buxtorffo*, ac *Pfeiffero*, in primis horrendas contra Christum, Mariam, Apostolos, Evangelium & omnes Christianos in Talmude effusas calumnias detectet, iisdem auctòribus una cum Edzardo etiam collatis. Hinc perget 7. ad KABBALAM, sive occultam Judæorum Scripturas explicandi atque applicandi rationem. Hic 1. *Kabbala* recensabit *Historiam*, naturam, variosque modos, generatim ex *Pfeiffero*, *Raithio*, *Carpzovio* atque *Wolffio*. 2. *Artificialem theoreticam tractabit*, exemplis è Pentateucho desumptis, ubi *Baal Turim* ad Messiam plurima applicat loca, juxta tres istius species, *Gematriam*, *Notarjekon* & *Temuram*: ex quibus alii oriuntur speciales modi, qui, cum primariis istis tribus generibus conjuncti, *tredecim efficiunt modos illos*, quos ad abditos Scripturæ sensus eruendos *Kabbalistæ* adhibent, teste *Menasse ben Israël* in Conciliatore in Exod. qu. 50. *Pfeiffero* etiam eosdem recensente. 3. *Symbolicæ antique*, genuina illius *Kabbala*, & *Traditionis exegética*, juxta Celeberrimos viros, *Glassium*, *Waltherum*, *Pfeifferum*, *Carpzovium*, *Buddeum*, *Cunaum*, *Vitringam*, *Rittangelium*, *Allixium*, *Altingium*, *Voisinium*, *Meelführerum*, *Disenbachium*, *Knorrium*, *Bashuysenium*, *Hackspanium*, *Waltonum*, *Scherzerum*, *Pfaffium*, & *Wolffium*, in Ecclesia Judaica olim usque ad Christum vigentis, multasque veritates arcana, typorumque, & ceremonia-

rum , & oraculorum , Messiam promittentium , expositionem clariorum sensumque mysticum propagantis , specimina quædam afferet , tum ex sacris literis , maxime epistola ad hebræos & Apocalypsi , nec non quibusdam Vet. Test. apocryphis , Allixio facem hic præferente , tum & ex *Cabbalisticis libris Sohar & Rabboth* , *Wolterso* , in Bibliotheca Bremensi , quibusdam locis doctrinam de SS. Trinitate & Messia illustrante . 4. *Asymbolicæ* , in multis ex Philosophorum antiquorum placitis defumtae , vel saltem adauctæ , argumenta excutiet nobiliora , de *X. Sephirot & Arbore Cabbalistica* , de *quadruplici mundo* , Azilutico , Briatico , Jeziratico atque Asiatico , de *Attributis Divinis* , & de *Angelorum bonorum ac malorum nominibus & ordinibus* , ex *Buddeo* , *Wolffio* , *Calværio* , *Reimmanno* , *Pfeiffero* , & *Pordagio* , ejusque interprete ac editore . Porro 5. *Practicæ* , *superstitiones* illius & *malitiosæ* , & ad magicas fraudes declinantis , quasdam allegabit formas , & describet Abusum Nominum Divinorum ad miracula patranda , *Davidis scutum* ad incendia restinguenda , *Amuleta* varia ad morbos depellendos , figmenta *Angelorum tutelarium* , & modos expellendi Aschmodæum aliosque genios malos , consultis ideo talia congerentibus , *Majo* , *Uffenbachiana* recensente Mscripta , *Zellero* , *Schickardo* , *Pfeiffero* , *Eisenmengero* atque *Schudtio* . Denique 6. diversa *Christianorum* de variis Kabbala speciebus *judicia* indicabit , illorumque cum cautelis probabit sententiam , qui usum ejus esse affirmant , & hermenevticum , & dogmaticum , & elencticum , & historicum , *Wolffio* potissimum auditio . Hisce subjunget ultimo *appendicem duplarem* , Rabbaniticæ Theologiæ affinem . Scilicet *a. Karaitecam* delineabit *Theologiam* , Rabbinicæ plurimum adversantem , ubi Karæorum originem , sententias potiores , scripta atque fata exponet , *Wolffii* maxime conferens notitiam Karæorum , nec non evolvens *Triglandium* , *Reimmannum* , *Carpzovium* , *Relandum* atque *Buxtorfium* . Deinde *g. Tabularum Talmudis* atque *Alcorani mutuum ostendet consensum* , ex utriusque collatione , in biblicis quibusdam historiis , ut & traditionibus fabulosis , e. g. de Abrahamo in ignem à Nimrodo conjecto , sed à Deo mirabiliter servato , de Diabolis Salomoni operam suam in extirpatione templi commodantibus , & de Israëlitis ad Legem accipiendam per evulsum ipsisque imminentem Sinai montem coactis :

coadis: Ubi in subsidium vocabit Pfeifferum, Marraccium, Nerrerum, Reineccium & Buxtorffum. Tractavi has materias in Collegio A. 1727. & 1728. cum paucis habito.

VI. Sciagraphia Collegii Critici, Theoretico-Practico-
Elenchtico-Literarii,
Orthodoxum ac pium Vet. Test. Criticum
formaturi.

PRÆMITTET hic I. Critici studii in genere, tum profani, tum scri Repræsentationem, & a. nomen Critici atq; Criticæ, definitionem, divisionem, originem ac necessitatem, periodos varias, canonas primarios, causam contemtus ac neglectus, usumque & abusum breviter proponet, dein &c. hæc ipsa Capita ad Criticam Sacram in specie applicabit, eaque pertractabit ex Stollio, Clerico, Pfaffio, Klemmio, Menckenio, Heumanno, Majo, Pfeiffero, Rambachio atque Carpzovio. Postea II. pertractabit in PARTIBUS IV. OFFICIA PRIMARIA ORTHODOXI CRITICI VET. TESTAMENTI ATQUE RELIGIOSI, utpote qui 1. PRÆNOTIONES de Textu Archetypo & Versionibus Ectypis scire, atque sartas & tectas conservare, 2. ORGANA atque subsidia critica, tam interna, quam externa intelligere ac dextre applicare, 3. PRÆJUDICIA & πρώτα δόξαι cum antiquorum, tum recentiorum Pseudocriticorum cavere & refutare, & 4. MERITA atque laudabilia Exempla Gniſio-criticorum, cum moderno apparatu critico, nosse & in succum ac sanguinem convertere debet. Eapropter &c. Sectione THEORETICO-DOGMATICA, finem Critici objectivum, & primarium & secundarium considerabit, & Prænotiones Criticas, seu cardinales Anticipationes veritatum de fontium avthentia ac puritate, & versionum dependentia ac imperfectione, omnium primo & quasi criticæ antecessionis loco probe custodiendas, propinabit ex Glassio, Walthero, Læschero, Calovio, Pfeiffero, Hottingero, Wasmutho, Buxtorffio, Rambachio, Lenzenio, Wolffio atque Carpzovio. Ubi I. circa AVTHENTICAS VET. TESTAMENTI TABULAS, de Canone Biblico Hebraico, Lingua Originali Hebræo-Chaldæa, & Stylo Scriptorum Sacrorum Divino ager; & a. Codicis Hebræi originem ac θεοπνευστιν divinam, Avthentiam & Auctoritatem

tatem canonicanam, *Integritatem* quoad sensum intemeratam, in melioribus & *MS Cris* & *impressis codicibus* omnium temporum, & antiquam Divisionem Masorethicam expendet: *B.* *Lingua* Hebraicæ antiquitatem primævam, indolem egregiam, dignitatem variis prærogativis excellentem, & constantiam in elementis literalibus, punctisque vocalibus & accentualibus fere invariatam, Masoræque cura multum conservatam à labo demonstrabit: & *y.* *Styli sacri certitudinem*, simplicitatem, Efficaciam, Evidentiam, Plenitudinem, Brevitatem, Verecundiam atque Proprietatem, & positionibus & exemplis illustrabit. Porro in hac *I.* Parte agere debet *II.* circa VERSIONES ad exemplar Prototypum efformatas, de earundem natura, diversitate, virtutibus atque vitiis, usu genuino & necessario, & abusu critico, ex *Pfeiffero*, *Calovio*, *Glassio*, *Hottingero*, *Leusdenio*, *Buxtorffio*, *Huetio*, *Le Longio*, *Simonio*, *Franzio*, *Zeltnero*, *Mayero*, *Franckio*, *Raithio*, *Waltono*, *Reimmanno*, *Kortumio*, *Wolffio* atque *Carpzovio*. Notabit igitur *a.* *Charisma* translationum omnium, ipsis tamen fontibus neutiquam vel præponendum vel æquiparandum. *B.* *Discrimen* insigne *Versionum* indicabit, & veterum Ecclesiarum & recentiorum, & vernacularum & eruditarum, Chaldaicarum, Græcarum, Latinarum atque Germanicarum, aliarumque ad has conformatarum, vel cum his proprius consentientium. *y.* *Premium* singulis justum consti-tuet, in primis nostræ *Lutherane*, magni quidem æstimandæ, aß Fonti nequaquam calculo pari ad latus ponendæ. Sequetur *z.* SECTIO PRACTICO-EXPERIMENTALIS, quæ debet exponere formalem Critici finem, qui est *verus Sacri Textus*, sive in Lingua avthentica & originali, sive in bona translatione quacunque evoluti *Sensus*, per media critica tum interna, tum externa ab interprete obtinendus. Trutinabit eapropter hic *I.* ORGANA CRITICA INTERNA, quæ innatum verbi divini sensum, & verbalem, & literalem, & mysticum, ex Harmonia Scripturæ perpetim parallela, divinaque & grammatica, & rhetorica, & logica, jugiter derivare tenentur: ubi exemplis comprobabit, tum ex *Franzio*, *Calovio*, *Dorscheo*, *Franckio*, *Michaële*, *Glassio*, *Lütkenio*, *Schmidio*, *Walthero*, *Læscherio*, *Geiero*, *Tarnovio*, *Pfeiffero*, *Starckio*, *Gebhardi*, *Deylingio*, *Marckio*, *Coccejo*, *Hasæo* atque *Lampio*, eorumque vel Libris priis,

prius, vel excerptis fidelibus, tum & ex sua ipsius Lectione & observatione Biblica depromptis, atque ad alia loca felicemque praxin homdegii loco inservientibus; quod *a. Symphoniacus Scripturarum concentus*, ac Parallelismus verbalis & realis continuus, veræ ac pie criticæ exegeseos primum debeat esse Principium: & *b. Ecclesia Christi scripturaria*, tantum *grammatica* esse obligetur, & curate attendere ad emphaticas sanctioris spiritus ejusque amanuensium & voces, & phrases, & idiotismos, & distinctiones, nihilque parvi pendendum in revelatione: quod *c. Rhetorica biblica* possideat singularem dicendi characterem, & in proprio & in figurato sermone, affectumque sparet peculiariter indagandum: & *d. Logica sacra* ideas ac propositiones bene digerat, causarum doctrinam, haud statim obviam, ex locis parallelis explicet, apparentes *euāglio Φαύειας* pugnantes dextre, quoad potest & necessum, resolvat, & Accentuationis nobilissimæ, nec hominum sequiorum excogitationi facile tribuendæ, beneficio maximo singulas Periodos accurate interpreti disponat. Dein progredietur in parte hac *e. da*, ad EXTERNA ADMINICULA II. contemplanda, quæ Sensum Scripturæ, organis forte internis nondum plene detectum, vel ulterius illustrandum, declarant uberioris, ex cognatis Linguis Orientalibus aut occidentalibus, ac versionibus in his ipsis conscriptis, ex Rabbinorum scriptis, antiquitatibus sacris, atque Commentariorum Christianorum suffragiis: ubi præter supraallegatos auctores, Raithium, Majum, Amamam, Allixium, Clericum, Lightfootum, Cappellum, Witsum, Vitrinam, Buxtorffum, Schultensum, Hackspanium, Lundium, Polum, Grotium, Relandum, Goodwinum, Altingium, Piscatorem, Kortumium, Hillerum, Tossanum ac Wolffium adhibebit in consilium, atque ex iis in selectis edocebit locis: quod *f.* haud vane sibi conferantur Metaphrases OO., in primis *Targumim* diversi generis, Onkelosi, Jonathanis & Josephi, nec non Versiones Graecæ, maxime 70' viralis dicta, & *Vulgata Latina*, aliæque ad latinas, germanicas, & plurimorum vernacularis ex fontibus correctas referendas: *g.* quod Rabbinorum & Grammatica, & Peruschica, & Talmudica, & Kabbalistica, & Karaitica scripta, ob lucem ipsi sacro textui interdum inferendam, & ob vindicanda non raro biblica oracula, & ob Judæos ipsos aut convertendos, aut saltem convincendos jure cum fructu

fructu evolvi possint : 3. non spernenda multoties sint *adminicula Archaeologica*, ex antiquitatibus & sacris , & profanis , historicis , geographicis , genealogicis atque chronologicis , vel & disciplinis realibus philosophicis , alia olim methodo tractatis , nonnulla subsidia quandoque derivantia : & porro 4. quod *commentariorum à Christianis editorum* , & nunc integros Libros , nunc quosdam eorum articulos explicantium , suaque adjumenta critico - exegetica , aut *paraphrasibus* , aut *observationibus* , aut *onomasticis* , aut *hierophyticis* , aut *miscellaneis syntagmatibus* , aut *collectaneis exegeticis* proponentium vota polentia atque suffragia majora sæpe numero investigandum sensum adjuvent. Dein transibit 5. ad PARTEM ELENCHTICO - THERAPEVTICAM , Hostesque Gnisio - criticorum & in suis Principiis , & in deductis inde Interpretationibus falsis cognoscendos atque redarguendos sistet , censoris criticorum virgulis mulctaturus atque obeliscis jugulaturus *Principia ac Fundamenta Pseudocritica* , quæ vel aperto marte aciem instruunt , vel per cuniculos agere tentant ; & nunc ipsas *palmarias* de Vet. Test. & Canone & Lingua & Stylo conservandas *Prænotiones* labefactatum eunt ; nunc *debitum ordinem* , inter *textum originalem* atque *translationes* cum antiquas tum recentiores , accuratis limitibus constituendum , perturbant & invertunt ; nunc *posthabitum* primum adhibendis *adminiculis criticis internis* , & Scripturæ innatis , solum *externis* indulgent *mediisque literariæ* nimirum inhærescunt ; nunc omnia conjecturis suis censoris subjiciunt , atque *licentioso dente suo critico* libere circumrodendi potestatem sibi attribuunt. Hic ergo non poterit non ante oculos statuere *Cappellum* , *Grotium* , *Waltonum* , *Morinum* , *Scaligerum* , *Vossium* , *Pezronum* , *Mascleium* , *Meibomium* , *Clericum* , *Hardtium* atque *Whistonum* , singulorumque & characterem proprium delineare , & *hypotheses* privatas libiores examinare , & loca quadam ab iisdem licentius tractata vindicare ; una adjecto interdum rectius sentientium *criticorum calculo* , qui maximam partem allegatos ante Pseudocriticos jam graviter depexos dederunt , & genuinæ Criticæ Philobiblicæ patrocinium masculine suscepserunt , priusquam inter mox nominandos subsellia jure occuparunt. Hinc perget 6. ad SECTIONEM HISTORICO - LITERARIAM , quæ ad confirmandam magis probam *Praxin Criticam* producit in scenam potiora

Lumi-

Luminaria atque Ornamenta Gniſio-Critica, quæ, ut omnem cor-
datorum Criticorum mensuram adimplerent, enixe elaboraverunt, &
summum pleraque fastigium concenderunt, jam *principia genuina* è
tenebris in lucem revocando, jam *versionum* quarundam virtutes ac
vitia demonstrando, jam *præjudicia ac περιστατικα* adversariorum in-
firmando, jam *loca quedam Scripturæ ex subsidiis atque adjumentis*
criticis illustrando. Spectant autem hoc præ aliis jure præcipuo, *Ori-*
genes, *Hieronymus*, *Flacius*, *Glaſſius*, *Franzius*, *Buxtorffii*, *Was-*
muthus, *Calovius*, *Waltherus*, *Hottingerus*, *Le Longius*, *Pfeifferus*,
Amama, *Vitringa*, *Relandus*, *Witsius*, *Leusdenius*, *Coccejus*, *Hei-*
degerius, *Lightfootus*, *Læſcherus*, *Deylingius*, *Cellarius*, *Starckius*,
Maji, *Michæles*, *Rambachius*, *Heumannus*, *Hasæus*, *Lampius*,
Müllerus, *Kortumius*, *Friderici*, *Raithius*, *Schickardus*, *Hillerus*,
Klemmius, *Pfaffius*, *Wolffius* atque *Carpzovius*, quorum *scripta*, *in-*
venta atque merita Critica, tum ex aliis nonnunquam recensere po-
terit, tum & sua *revera* moderata tantisque nominibus debita, illustra-
re conabitur. Neque vero *ordine continuo* singulas pertractare atque
absolvere partes, necessum fore existimabit: verum, nunc *Prænotionem*
Criticam, nunc *Organum Criticum*, alia hora *Prajudicium Pseudocri-*
citicum, rursus alia primæ magnitudinis *Stellam Gniſocriticam* in me-
diū prolatus erit. Habui hoc *Collegium* superiori atque hoc ad-
huc anno.

CONCLUSIO.

Habet hic *Lector benevolus* generalem Delineatio-
nem typicamque Repræsentationem *VI. Collegio-*
rum, cum *VI. aliis*, quadriennio proxime elapso,
à me in *Stipendio Illustri* pro viribus habitorum; quo-
rum *occasionem*, quæ me, ut illa aperirem, commo-
vare potuit ac debuit, nec non *typis eadem divulgandi*
rationem, in antecessione primoribus labris prægustavi.
Placet jam per modum *appendiculæ* haud frustraneæ ali-
quid subjungere de *singulorum necessitate atq. utilitate*, to-
D tius-

tiusque instituti conformatio[n]e. Quod igitur spectat
I. Hypotyposin Collegii Analytici, continet quidem nonnulla
 non prorsus æque necessaria; cum plenioris atque ac-
 curatioris, cum progressis jam aliquatenus hebreophilis in-
 stituendi, hodegi ideam contineat: ipsa vero *analyse*, &
 complanata quidem à me atque signata viâ, aliquan-
 diu fuscipienda & perficienda, quid magis potest cen-
 seri necessarium aut conducibile in studio hujus Lin-
 guæ? Novi edoctus propria experientia, juvenibus he-
 braica exculturis nihil tanto oneri tantæque dividiae esse,
 quanta plerumque solent tractare *exercitia analytica atq[ue] synthetica hebraica*, ut pro vespis & crabronibus habeant
 curas atque horas istas elementares, sibi maxime fasti-
 diosas. Ast & hoc me profiteri jubet usus rerum ma-
 gister, analyticorum Collegiorum pestem nullam esse
 capitaliorem, quam hanc; si auditorum nausea atque
 tedium docentem à tramite regio cogat deviare mox
 ad *diverticula*, aliorum tendentia, & palatum modo,
 intempestiva laborantem malacia, stratagemate calli-
 do delinientia ac permulcentia. Scilicet repuerascere pu-
 det (utitur hac phrasí *B. noster Schickardus alicubi*) an-
 nosos alphabetarios ephelbos, & serperastro præmature reli-
 cto, absque firmatis cruribus & talis, non dubitant
 gradibus incedere virilibus, vel potius, cum cereis
 alis ad solem volare instar Icari deliri. Porro *II. Schema*
Cursoře Bibliorum Lectionis usu fese suo patentissimo com-
 mendat mirifice, ut profecto (si foret integrum)
 repetere ego quidem vellem *multos præteriorum*, & *in Mo-*
nasteriis jam per 18. annos *integros* à me exactorum dierum, &
 beneficio methodi istius horas dicarem quasdam tali Bi-
 bliorum, compluribus vicibus perlegendorum, evo-
 lutioni. *Quod si enim haud adeo magni æstimanda fo-*
 ret

ret perfectior Ebraicæ Literaturæ notitia , aut acqui-
renda mnemonico adminiculo , alias difficillima visa , vo-
cabulorum Linguæ sacræ copia : annon longe maximi-
mo æstimationem prorsus excedentis , pretii opera
isthæc est judicanda , quæ nobis *verbum Dei non in ver-
sione* , licet præstantissima , sed *in ipso originali textu* reddit
familiarissimum , nec unum modo ejus volumen , sed
omnia *Beonreusæ* scripta , brevi temporis spatio , ob ocu-
los ponit , perpetuamque Scripturarum cunctarum a-
nalogiam continuo nexu patefacit ? Debeo istud saluta-
re consilium mutis potissimum Magistris , suo me exemplo
commonefacientibus , *Coccejo* , *Franzio* , *Edzardo* , *Franckio* ,
Gussetio , *Stolltenio* atque *Tribbechovio* : quos alii quoque imi-
tentur , rogo & obsecro ; cum quivis , in studio Lin-
guæ sanctioris aliquantum versatus , istam prosequi que-
at exercitationem , sibi multo fructuosissimam . Quod
jam III. attinet *Adumbrationem Metaphrastici Collegii* , pro
mea quidem sententia pernego , quenquam suo satisfac-
re posse *divini Interpretis sacrig. Oratoris officio* ; si non su-
pra plebis suæ multitudinem sapiens , suam , qua uti
debet , *translationem cum ipso textu authentico conferre* , &
apud nos quidem , *Wurtembergicorum Bibliorum Lutheri* ,
B. Hedingeri opera & Ducalis Consistorii auctoritate editorum
asteriscos , ad fontium emphasis eum saepe remittentes ,
dextre usurpare possit . Quis vero , nisi in divinam in-
jurius providentiam , flocci fecerit *Donum aliarum Versi-
onum* , Ecclesiæ multorum seculorum decursu conces-
sarum , vel recentiori quoque ætate efformatarum ?
Juvabit sane , observationes ex iisdem , origini maxi-
me affinibus , collectas ad verum Scripturæ sensum be-
ne transferre . Non opus est , multa dicere de *IV. spe-
cimine* , vel *Lineamentis Collegii Polyglotti Orientalis Harmoni-*

ci. Non possum ire inficias , haud tantam , quanta & Analytico , & Cursorio , & Metaphraستico vendicata modo fuit , necessitatem atque utilitatem adscribi debere hujus generis *polyglotio* , Linguas Orientales reliquas , & cognatas quidem evoluturo : nec tamen & hoc negare ausim temere , nihil prorsus commodi ex istarum filiarum cognitione , ad ipsam redundare matrem Ebræam , suis hodie divitiis antiquioribus exutam. Saltem admittere omnes hoc debent , *Chaldaismo Biblico Danielis & Esræ plurimum opitulari Targumim* , seu Versionum Chaldaicarum collationem : ut de reliquis alibi jam dicta non repetam. Illis vero , qui *Polyglottias* istius orientalis amore capiuntur , aut ejus usu persuasi , istud emetiri cupiunt iter , pro certo affirmare atque polliceri etiam non erubesco , positum ibi *vie monstratorem* felici successu haud iri destitutum. Quid jam memorem *V. Exemplar Collegii Rabbinici* ? Ita me planum fecisse ejus arbitror usum , sæpiissime haud contemendum , ut mihi persuadeam , eum , qui ipsum illud schema , atque indicata ejus rudimenta pensiculante perlegerit , facile tecum consensurum : modo prius non vulgariter tinctus sit *Litteris Hebraicis* , nec vanis multorum præjudiciis plene occupatus , quasi *Masoretarum labor* omnis vilior habendus foret apinis & tricis , *Rabbinicæ* , & *Exegetæ* , & *Talmudistæ* , & *Kabbalistæ* puri puti essent fabulatores atque inepti nugivenduli. Quis vero unquam (ut hoc unum non taceam) *Linguæ Hebraicæ* notitiam suis absolvere potuit numeris , *absq; Rabbinismi intelligentia* ? quis cum *Judeis* idonea agere valuit Methodo , dialecto ipsorum ignorata , variisque illorum libris principiisque non cognitis. Quis *scriptionem ipsam originalis Vet. Test. Textus accurate investigare* &

& variantes ejus Lectiones discernere polluit , plane hospes in *Masoretarum opere critico* ? Quod tandem pertinet VI. ad *Sciagraphiam Collegii Critici* , optandum sane foret , ut acromatica *Theologia exegistica & sacra hermeneutica* , certe plurimum necessaria in omni ipsius *Theologiae* studio , istiusmodi jam deprehenderet , & fundamenti loco subjecta haberet præcognita atque *progymnasmata critica* . Certe possunt distingui , saltem non facile simul tractari , & *exegistica* sive *hermeneutica* , & *critica* atque *Philologia sacra* : cum varia diverorum principiorum tractatio , & multiformis eorumdem ad ipsos textus biblicos accommodanda applicatio recte discernantur . Quomodo autem (ut & hic notabilem adjiciam observationem) articulus de *Scriptura sacra* excellentissimus , absque *prænotionibus criticis* capi exacte poterit ? quomodo puritas atque integritas avthentici canonis contra hypercriticorum audaciam defendi ? quomodo linguae sanctioris notitia , non unibratilis illa atque vulgaris , sed accuratior ista geniumque ejus interiorem indagans satis acquiri ? quomodo media critica plane ignorata , dein probe applicari ? quomodo merita Gniſiōcriticorum à Pſevdōcriticorum strophis disterminari , nullis prælucentibus canonibus genuinis ? Loquitur dies & clamat experientia , quam parum proficient etiam *planſtra optimorum commentariorum* penes se habentes , hermenevtæ aut homiletæ , *anæstas stigma* fronti inustum publice gerentes , aliisque ludibrium , & ſibi tedium debentes , inter maximam quoque librorum haud dextre usurpandorum farraginem , quia discriminare non possunt tam varia ingenia , critico destituti judicio . Reſtat jam , ut pauca quædam alia adjiciam monimenta , vel rem ipsam , vel meum fal-

tem scopum uberius explanantia. Non potuit fieri, quin in cognatis hisce Collegiorum argumentis, ad ideam curriculi orientalis Philologici plenioris, à me contextis, eadem nonnunquam recurrerent, ratione tamen diversa hic vel ibi proposita: quod ipsum etiam de *Auctorum nominibus*, promiscue interdum, nec sine causa tamen, citatis, teneri velim. Quodsi *nexus* alicui non sit obvius, necesse habebit cogitare, legere se *Hypotyposin*, *Schema*, *Adumbrationem*, *Lineamentum*, *Exemplar* atque *Sciagraphiam*, non rerum tractationem evolutam, aut vivam corporis ipsius imaginem, oculis obversantem. Ceterum plura *hujus generis & alius ordinis* Collegia Lectori benevolentи repraesentabit paucis meus *Gnomon Orientalis Horologii*, *Horis XXIV. Collegiorum*, vel necessariorum, vel utilium, vel curiosorum, juxta Ideam perfectioris Curriculi orientalis habendorum, tardius *decurrentis*. Vism fuit, hic abstinere citandis & levi opera excerptis *Auctorum allegatorum testimonis*: quia & à mea desiscere debuisse mentis intentione, & appendicem convasare, ipso hoc Collegiorum repraesentatorum typo ampliorem, neque consultum esse duxeram quoque, schedas hasce, ex industria proximis annis cum pluribus communicatas, *multum immutare*, aut noviter reddere prolixiores. Interim *mea patescere poterit opera*, ex hisce primis laborum privatorum lineis atque umbris, non iis modo, qui res ipsas judiciose & *sine partium studio* expendere & discernere norunt, sed & illis præsertim, quorum est, & interest quoque obligationis ergo, *eo loco ingenia locare*, quo illa Deus & natura volunt posita, ut communitati prodesse queant, tanquam utilia membra, ad suas, non alienas stationes prudenter admota. Quodsi arcana humanarum rerum dispensatrix *fortuna divi-*

divina , & humana quoque studiorum meorum moderatrix Promotorum Voluntas tale mihi munus assignaverint , ut hujusmodi collegia reiterare forsitan queam : contingere olim posset , ut horum Schematum quædam , in primis Collegii Metaphraſtici , Rabbini atq[ue] Critici integros parturirent Libellos , suaque tum latifundia fusius quoque & enucleatius explicare allaborarent . Jam quidem pulchrum mihi est & pium , Deo publicas etiam agere gratias , pro mente ad hanc studiorum conformacionem directa , & ad has institutorum Collegiorum rationes auxilio altiore munita : uti & Dominis Auditoribus me patienter audientibus debitas hic palam refero grates . Faxit nunc idem Numen benignum , ut hæ ipsæ etiam paginæ , publicis exscriptæ typis , compluribus aliquod afferant emolumentum , & ipsius honori , & aliorum commodis reapse inserviens . Placet tandem , hasce meas observationes consignare cordatis Viri , de Literatura Orientali ex nostratis longe meritissimi , B. nimirum Schickardi verbis , queis in suo Bechin . Happer . vel Prodromo Examinis Comm . Rabb . officii sui atq[ue] instituti rationem significantissime ita Lectori exponere voluit : Hæc est mens mea : Authoritatem Authentici Textus , quantum in me est , manu tenere : ad majora Biblia , obstetricante Buxtorffio Basilea renata , fructuosius legenda , studiosos manuducere , simulque ab aliquorum Veritatis hostium μισθετικῶν indocto & cyclopico contemtu vindicare : Emphases originalium vocum , quæ sub versionum involucris ceu cortice latent , enucleare : Idiotismos S. Lingue , à genio ceterarum remotissimos , proinde nullo uno adæquato earum vocabulo explicabiles , amplioribus verbis & circuitione utcumque representare : Judeastros suomet gladio jugulare : aliorum interpretationes modesta & omnibus seculis concessa libertate examinare : Magis , minus quam decet vulgo nota , usum monstrare : Cabballæ arcana studiosis prodere : strenuos paulatim ulterius & ad Chaldaismum provehere : tepidos vel tantum ad Hebraismi amorem inflammare : utrisq[ue] mecum proficiendi ansam præbere . Hoc Magni istius Viri (cuius , quod ipse de se & Ræuchlini memoria dixit , nunquam sine stimulo ad hasce literas recordor) exemplum , partem , mei quoque Repetentis officii (si parva licet componere magnis) norma fuit , atque Collegiorum hisce schedis delineatorum regula : quæ ut aliis porro aliqua saltē ratione inserviant , certe quorundam Biblia originalia excolentium atque adamantium favorem provocent , à supremo studiorum omnium moderatore Deo enixe deprecabor .



Venerabilis Repententium Collegii Membris Præclarissimis,
inde à 4. annis, vel ex eo promotis, vel adhuc istud exornantibus, aut mox illustraturis,
S. P. D. devinctissimus Collega, hunc Observationum fasciculum hie inscribens,
M. Dav. Frid. Megerlin, Pagellarum præsentium Auctör.

Nunquam porro, College ac Fautores æstumatisimi! rotunde istius nostræ Repententium Mensæ recordabor, quin una etiam cum debita recorder obseruantia dulcissimam mihi memoriam, & largissimæ Divini Numinis erga me indignum Clementiæ, & copiosissimæ gratiofissimæque Serenissimi Principis nostri, isto 4. annorum curriculo, mihi præstite immerenti Munificentæ, & suavissimi simul mihi pretiosissimi Collegialis vestri Favoris atq. Amoris mutui. Erunt hæc omnia mihi jugis atque digna Laudum, Gratiarum agendarum, animique bene memoris merito conservandi materia; sive jam (quod, uti nostis, diu jam mente præcepit) brevis literarii itineris gratia mihi contingat frui, sive mox, splendidi munieris istius (quod, dum hic Speciminum Prodromus sub prelo jam fudaverat, inopinato nuperrime, singulari Promotorum Favore, mihi gratiose oblatum fuit) apud exteriores cives nostros capessendi principium locare, Deo sic providente, teneat. Quanti vero æstimandum est, College & Fratres Honoratisimi! istud Indulgentissimi nostri Nutritiæ beneficium, quo is non hic modo Venerabile Repententium Collegium clementissime solet maectare, lautiore Eos mensa jugiter communicans, variisque cum honoris, tum libertatis juribus, præ aliis Stipendiis sui alumnis, Eosdem donans, amplissimamque & Philologiam & Philosophiam & Theologiam alios rursus docendi facultatem Eis concedens: verum etiam lisdem ad altiora sic bene præparatis aliquandiu, luculentissimas Patriæ nostræ Provincias sacras, temporum successione legitima, gratiofissime tradit administrandas. Jucundum est profecto recognoscere, & olim quoque, Socii Laborum strenui! juvabit meminisse, ex ipso hoc Collegio nostro, XIV. tantum annum cursu, ad lautissimas, & Professorum Philosophiae atq. Theologie, & Superintendentium, & Praeceptorum Claustralium, & Pastorum, & Diaconorum, Spartas, in præcipuis tum Würtembergie nostræ civitatibus ac locis, tum Extraneorum quoque urbibus primariis, benevolè promotos fuisse longe plurimos, qui in ipso munerum suorum conspicuorum splendore tam Mensæ, quam Collegii Repententium læta memoria sapienter recomminiscuntur. Quemadmodum vero non vana spes nunc me alit, fore, ut Pentecostali tempore instanti, faustis auspiciis Societatem vestram mihi longe Carissimam relicturus, impetrata à Principe aut mea ad iter suscipiendum venia ac dispensatione, aut (si Ipsi ac Deo videatur) etiam Promotione nuper oblata, novis rursus Collegiis Dignioribus locum facere queam: ita, dum ad benevolum Examen harum pagellarum mearum in publico Colloquio Academicò vos jam peramanter invito, debitas una omnibus ac singulis per solvo gratias pro exhibito mihi adhuc amore ac favore vestro. Fortunet vos porro etiam Benignissimum in Cælis Numen, ut Labores vestri omnes, tam Ecclesiastici, dum verbum Dei annunciando & Sacra menta administrando, Domini gregem bene pacitis; quam Scholastici, dum aliorum mentibus variam, in Repetitionibus vestris, & Philologicis, & Philosophicis, & Theologicis, Eruditionem instillare debetis; nec non reliqua etiam universa genera officii, ad conservandam Stipendiū hujus Ducalis disciplinam bonumque ordinem vobis demandatis, spectent atque eritancur ad Dei gloriam aliorumq. edificationem. Ita Tè Deus amer, plus plusque sospitet venerabile mihiq. per amabile Repententium Collegium! ut mutuo concordia, industria, doctrinae, pieratis atque sinceri affectus vinculo jugiter colligatum & copulatum, efflorescas novo semper vigore, ad splendorem Patriæ, publicumq. egregium, & perpetuum Tuum incrementum. Scribebam d. 10. Ap. 1729.

Fasciculus

Fasciculus observationum miscellarum disputabiliū, uberiorem Opponendi materiam præbentium.

I. **Q**ui Theologiae opitulanter Philologiam S. nullo modo philosophari opinantur, imperfectam ejus ideam sibi ingenerant, nec pollutam *Critice*, a judicando ita dictæ, satis assequuntur: merito igitur ablegandi, ad Auctores fere infinitos e. g. *Glaßium*, *Buxtorffios*, *Pfeifferum*, *Hottingerum*, *Loescherum*, *Cappellum*, *Schmidum*, *Franzium*, *Waltonum*, *Klemmum*, *Clericum*, *Calovium*, *Simonum*, *Pfaffum*, *Leusdenum*, *Bashuyse-nium*, *Wolffum*, *Heideggerum*, *Cellarium*, *Polum*, *Reimannum*, *Le Longi-um*, *Carpzovium*, *Whistonum*, aliosque, diversissimi licet generis, longe plurimos, ut intelligere discant, quanti illud sit æstimandum: *Textum Originalē* interpretari, *Linguis Avthenticis* investigare, *Versiones quascunque* per-scrutari, *Antiquitates priscas* indagare, *commentationes quasvis & Judæorum* & Christianorum examinare, judicioque suo ad regulas accuratas exacto, sententiam maxime probabilem, de omnibus criticis quæstionibus, pronun-ciare. Id quod in *Idea Generali cursus philologici orientalis*, distinctis inter-vallis & gradibus emetiendi, pluribus explicatum dabo, cum proximis hebdo-madibus prelum quoque sit expertura.

II. *Protestantes* cordati, virtute omnium primorum Principiorum suo-rum, non possunt non magni æstimare Philologiam S. ad Lectionem Scri-p-turarum in *Linguis Avthenticis* facem ipsis præferentem: Inprimis tamen Lingua Ebræam, quæ singularibus fatis ac prærogativis suis Dignitatem suam tuetur, præ universis totius orbis nostri Linguis: quæ & Theologiæ cultori prorsus evadit *necessaria*, tantum non ad omnes officii sui partes le-gitime implendas: Quæ maximos etiam eidem præstat *usus*, cum in ipsa Theologica sparta, tum & in studio Philologico OO. universo: nec ullis exprobationum atque exceptionum infirmarum telis vulnerari aut confodi un-quam potest: præterea etiam *prædicatur* quamplurimis eruditorum & par-tium & temporum omnium *Testimonis* locupletissimis: similiter quoque *hypothetica necessitate* variaque utilitate in Orientali curriculo Philologico sese commendant, *Dialectus Rabbinica*, *Lingua Aramaea*, in IV. Idiomatibus suis, Babylonico, Samaritano, Hierosolymitano & Maronitico, nec non *Lingua Arabica* atque *Æthiopica*. Subministrant hæ positiones *Dispositio-nem X. Argumentorum*, quibus meum *Jus Postliminii Orientis* suspectam non-nullis, saltem plurimis contemtam Linguae Ebrææ aliarumque Orientalium dignitatem, necessitatem atque utilitatem propugnabit: quod & mox, fi-nitis Paschalibus feriis, operas exercebit typographicas, Deo volente.

III. Quodsi queras : Utrum & *Philologia* & *Philosophia* ad pleniorum *Scripturae intelligentiam* requiratur ? haud gravatim ajo : *utrique suum* & necessitatis & utilitatis gradum esse adjudicandum. Si vero *instes* interrogando : *cujusnam* potiores censeam partes esse debere ? Nolim ego quidem (cum nimis nota sit Reformatæ Ecclesiæ Doctorum quorundam pugna infelix : *An Philosophia sit S. Scriptura interpres?*) *Pastoris* cuiusdam *Arovienensis*, de *Cel. D. Scheuchzeri S. Physica Jobi* ad *Doctissimum Joh. Bernoulli*, literas hac in materia scribentis judicio subscribere : studio *S. Philologiae* & *Criticæ*, *Philosophiam Naturalem* & *Mathesin* in *Theologo* multum præfrendam esse. Potior mihi est *Theologi* nostratis *Meritissimi*, *Magni illius Calovii*, sententia, quæ in *Thesi Anti-Syncret.* IV. sic pronunciat : *Theologia* studijs longe magis necessaria est *Linguae Hebreæ*, & *Græcæ*, quam *Theologia* *Scholastica* notitia, aut *Patrum* studium, aut *Philosophie*, ac nominatim *Logicæ* & *Methaphysicæ*. Allegavi eundem ex T.I. Synt. Theol. p. 88. fusiū istam mentem suam exponentem, inter alia *Testimonia*, in meo *Jure Postliminii OO.* adducta. Cum modo citatis *Calovii* verbis convenient utriusque & *Henrici Jacobi* & *Gualtheri van Bashuysen* effata, huic causæ aliquid (ut puto) lucis commodantia, hæc quidem : *Philosophia* nobis est *innata*, non item *Philologia* : *Philosophia* sola ratiocinatione, *Philologia* & *ratiocinatione*, & regulis fere *infinity*, in primis frequenti collatione & observatione acquiritur : hinc ut judicium, ita experientiam, & ipsam adeo memoriam requirit. Ceterum, in tota hac lite sat circumspècte dijudicanda, opus esse arbitror *circumstantiarum* *discrimine*, ratione *ingeniorum* *maxime*, stylo *B. Joh. Christ. Langii*, vel universalium, admirandorum, vastorum, laboriosorum, curiosorum, docilium, excitatorum, investigantium, publicorum, theoreticorum atque venerabilium ; vel particularium, modo obviorum, angustorum, desidiosorum, nauseabundorum, infelicium, languidorum, usurpantium, latentium, practicorum & contemtorum, sed & ratione *subsidiorum*, *scoporum*, *Patriarum*, *temporum Academicorum*, atque *obligationum variarum*. Spectant hoc quædam ex *Prefatione Ordinis Theol. Halensis*, Modestæ *Disquisitioni D. Joach. Langii* præmissa, & *Reineccii Præf. ad Pocockii Not. Miscell.* Nonnulla etiam ipse posui discriminatim in edendo proximis diebus *Gnomone Horologii OO.* *Horis 24. Collegiorum*, vel necessariorum, vel utilium, vel curiosorum, juxta *Ideam OO.* *curriculi* habendorum, sensim decurrentis.

IV. Non sufficere potest *Exegetæ eruditio*, qualiscunque tantum & *proletaria* atque quotidiana *Linguarum SS. cognitio*, sed *accuratio* demum & consummatio, verbo, *Critica* (qualem in *Primit. Tubing. Diss. I. de Proj. Th. p. 57.*

Th. p. 57. delineavit *Magnificus Dom. Cancellarius D. Pfaffius*) hermeneutico fini accommodata plurimum utilitatis præstat. Nemo igitur unquam negare ausit, vel in dubium vocare poterit, quæ ex communi Protestantum sententia, in usu Theol. Philos. Leibn. ac Wolff. p. 180. ita posuit graphice apud nos famigeratissimus Monasterii Bebenhusani Dn. Praeceptor Canzius : *Voces sunt signa cognitionum, non signa signorum*, quæ ex obliquo, & per ambages ad significata ducunt. Atqui *Versiones signa sunt signorum*, queis Lingua Originalis utitur ; non potest igitur interpres commode Linguarum originalium notitia carere. Hinc *necessitas* grammatici studii, rhetorici, cæterorumque pendet. Non plene his respondent, quæ *Celebratissimus Christianus Wolffius*, in ore ac memoria hominum ævi nostri vivens, in *Philos. sua rationali* p. 701. sq. scripsit : §. 978. *Lingua authenticæ hunc solummodo habent usum*, ut judicium ferri possit, num *versio rite facta*, seu an voces Linguae authenticæ & in versione iisdem respondentes eandem rem designent. *Profecto non hunc solummodo usum habent Lingua Authenticæ!* Recte quidem ibi Vir Meditationis profundissimæ summe Reverendi C. Neumannni, per 36. annos excogitatam hypothesin, de significatione Literarum hebraicarum Hieroglyphica, ac seminibus vocum, harumque significatu quodam essentiali, non adeo magni aestimat ; cui ego minus tribuo, quam ipse ei concedere videtur, quamque nec specimina ad Ill. Leibnizium A. 1707. perscripta ab ipsomet Neumannno, nec alia ejusdem volumina, nec Helmontii præludens huic sententia, nec Doct. Læscheri commendatio atque usurpatio in *Tr. de causis L. Ebr.* & passim in *Relat. Innoc.* nec tentata a Zieroldo ad integros Libros Biblicos applicatio adhuc mihi persuadere potuerunt, ut lucem, tenebras atque ambiguities Ebraicas aliquando dispulsuram : cum ipsam illam opinionem loco certi atque indubii significatus, sexcentas ambiguities novas, vagamque & in mille formas flexilem ideam parere nullus dubitem, censente idem Cel. Christ. Ben. Michæle, Scharbanio, Schudtio, Reuschio, Souciero, Klemmio. Verum in eo, ex multis rationibus alibi plenius tractandis, non possum non discedere a nominato Marpurgensi Philosopho & Mathematico Cel. Wolffio, quod loco citato nullum linguæ Avthenticæ in notioribus venandis usum concedere vult, nisi quando *denominandiratio* fuerit a notione petita ; §. 914. cum vel solam *Excellentissimi Hamburgensem Pastoris ac Professoris LL. OO. Joh. Christophori Wolffii Bibliothecam Hebræam ac Rabbinicam, ad Judæorum scripta omnia introducentem, Curasque Criticas in N. T.* ei opponere sufficerit : *quod etiam in Logica Germanica*, p. m. 168. ait : *wir gehen zu weit / wann wir aus der Sprach-Kunst den Nachdruck des Worts zu zeigen gedenken*; ubi Solidissimi Dn. Prof. Rambachii Instit. Herm. L. II. c. 11x. de eruendis styli sacri emphasis p. 317. & antecedens C. VII.

de consideratione vocum ac phrasium singularum, nec non *D. Lürkenii* Collégium *Emphasiologicum*, A. 1728. editum rem decidere velim: tandem quoque, quod in *Ratione Prælect.* p. 115. et si Theologiæ dogmaticæ, moralis atque polemicæ fundamentum esse ajat Scripturæ sacræ exegesin, afferat tamen: linguarum avthenticarum & antiquitatum studio plerumque non obtineri, nisi ut textus in aliam lingua rite transferatur; ut vero singularum vocum *notiones genuinae* exhibeantur earumque nexus ac *emphasis* ostendatur, & demonstrativa fiat interpretatio, id præstari in primis ope regularum Logicæ verioris ac Rhetoricæ & Grammaticæ generalis seu philosophicæ; quorsum citandus est suo jure *Glossius*, ut, plerisque dictum incomparabile, ipsius *Philologia opus*, Criticis atque Exegetis auro carius, sententiam hic pronunciet. *Dixi*: me heic in diffusorem campum hunc expatiari, jam loci angustia exclusum, haud posse: neque etiam consentaneum vel honorificum mihi foret, *viro perspicacissimo* aut facere injuriam, aut certe molestiam creare: hoc tamen tacere nou possum vel debo, siquidem mens lœva me non fallit in ponderata causa isthac: Aut logomachia aliquid in hisce latet Philosophi verbis ab aliis hic abeuntibus, aut faltem loco suo movet antiquos sacræ philologiæ, grammaticæ, criticæ, rei antiquariæ, logicæ, rhetoricæ, hermenevticæ atque exegeticæ limites finales; nimiumque revocat ad philosophia carceres ista Theologiæ subsidia. Ceterum omnino foret optandum, ut etiam ex mente *Magnifici* hujus Philosophi demonstratus, *Authenticarum Linguarum* in S. S. interpretanda usus, versiones vernaculae, ad fontium originalium intellectas voces, rite examinatur, plures excitaret, Hebraicæ etiam Linguæ operam curatiorem commodantes.

V. Famosa est atque difficilis *Quæstio Critica de Masoræ & Punctorum vocalium atque accentualium cum antiquitate tum auctoritate*, ut prudentissima videri possit optio, quæ ad dubitantium Scepticorum partem accedit potius, quam ad decernentium Dogmaticorum opinionem. Verum si in thesi & in actu signato Fluēt quantum sententiæ subscribas, videas tibi contingere in hypothesi & in actu exercito, ut pro objecto materia nunc *Cappellianus*, nunc *Buxtorffianus* evadas. Mirabilis est Cel. Jo. Marckii, utriusque partis argumenta expendentis, dijudicatio in hisce 7. Positionibus curiosis: 1. Traditio & ratio magis facit pro punctorum antiquitate, quam contra eam: 2. Documenta realia validiora sunt contra eam, quam pro ea: 3. ipsa punctorum origo, divina an humana, vix prorsus potest judicari: 4. in qua incertitudine minus probabile videtur, eadem ab *Efra* & *Synagoga magna*, ad literas esse addita: sed 5. magis probabile, quædam ab origine prima esse omnino repetenda, præ aliis: 6. nec leviter aut temere ab hodierna punctuatione est recendum: sed nec 7. ab altera parte, eadem nimis superstitione semper & in omnibus sequenda.

quenda. Hinc plerique , ex quo , seculo superiori Cel. Buxtorffii atque *Cappelli* , contentionis criticæ serram diu , prolixè & erudite reciprocarunt , hodie eorum scripta ac sententias in recentes tantum modulos transfundunt. Ita e. g. nuperrime *Præstantissimi nostrates Duumviri Juvenes* , *Lud. Hercules Daserus* , *Diaconus Ecclesiæ Bietigheimensis Præstantissimus in Exercit. Philol. Buxtorfforum* maxime ac *Wasmuthi* argumentis , originem & autoritatem Punctorum Hebraicorum *Divinam* afferuit , stabilivit & vindicavit ; contra , refutatus ab hoc ipso , *Fo. Frid. Cotta* , *Honoratissimus* , nobisque *amicissimus* Collega adhuc noster , jam a *Serenissimo* nominatus in hac Universitate Professor *Extr. A. 1726. in Exercit. Histor. Crit. Cappelli potissimum ejusque sociorum* hypothesin , liberiore atque doctissima tractatione defendit atque exornavit. Me quod attinet , ita statuo paucis , cum in *Syllabo xxx.* observat. pluribus excusserim hanc materiam : I. *Velim* , suam cuique libertatem , in hujusmodi materia , tam variis dubiis involuta , sartam teatamque manere , mutuisque abstineri calumniis , & vel *angustiæ* vel *superstitionis* literariæ imputationibus ineptis. *Judicioſiſſima* profecto sunt & *veriſſima Magnifici Dom. Cancellarii* verba in *Difſ. de Form. consens. Helv. p. 42. n. 9.* ita ſe habentia : *Quæſtio illa de antiquitate literarum & punctorum Hebraicorum , determinatu tam difficultis est* , ut ad *εποχὴν* criticam viri prudentes & eruditii hic jam confugiant. Idem enim fere est *rationum & argumentorum ex utraque parte pondus* , eadem vis. Et rursus in *Introd. in Histor. Theol. Liter. p. 84.* Cæterum intelligere utique *Masoram* debet Theologiae studiosus , ut & de ea judicare valeat , quo in argumēto *Buxtorffii Tiberias* certe eum mirifice juvabit. Mira autem res est , quod *antiquitas & punctorum & Masoræ tot dubiis* tantaque rerum incertitudine laboreti. II. *Nolim* , *Criticos audaces* , instar *Cappelli* , concessis hic dubiis quibusdam occurribus , ad mutandam *pro lubitu textus S. lectionem* abuti , & *profanis Scripturæ irrisoribus* fenestram sic aperire. *Cordata* sunt & *momentum causa utriusque* attingunt effata *summe Reverendi Dn. D. Weismanni* in *Schediasm. Acad. p. 442. sq.* ubi ita : *Illud diffimulari non debet hoc loco : ipsius etiam de Scriptura divinitus inspirata doctrinæ dignitatem & certitudinem summo jure exigere , ne pendere absolute credatur ab hujusmodi problemate , de quo post examen operosissimum & exactissimum totius controversiæ omniumque momentorum illius , quousque ea eruere & colligere summa potuit industria & eruditio , adhuc hodie patentur Viri Doctissimi : continere illud quæſtionem grammaticam & Criticam potius , quam Theologicam : argumenta s. historica s. dogmatica utrinque allata nihil certi demonstrare , & lectorum suum in tenebris incertitudinis relinquere , hincque inter ipsos etiam orthodoxos variantes & contrarias reperiſſi sententias.* III. *Subscribo* mente ac

ac manu huic *Canoni III. Formula consensus Helveticæ Edit. Pfaff. p. 3.* Eorum sententiam probare neutiquam possumus, qui lectionem, quam Hebraicus codex exhibet, humano tantum arbitrio constitutam esse definiunt, quique Lectionem Hebraicam, quam minus commodam judicant, configere, eamque ex *LXX.* seniorum aliorumque versionibus Gracis, Codice Samaritano, *Targumim Chaldaicis*, vel aliunde etiam, imo quandoque ex sola ratione emendare religioni neutiquam ducunt, neque adeo aliam lectionem authenticam, quam, quæ ex collatis inter se editionibus, ipsiusque etiam Hebraici codicis, quem variis modis corruptum esse dictitant, adhibita circa lectiones variantes *humani iudicii Kętęs*, erui possit, agnoscunt: tandemque præter editionem hebræam hodiernam, alios esse Codices Hebraeos in veterum interpretum deflectionibus ab Hebræo nostro contextu versionibus, quæ etiamnum variantium olim codicum hebræorum indicia sint, decernunt: atque ita fidei nostræ principium, ejusque auctoritatem sacrosanctam anceps in discrimen adducunt. Scilicet juxta Bibl. Brem. Cl. VII. fascic. 8. p. 694. Genevenses ad IV. civitates bene rescripsérunt: ex Epist. Rev. & Cl. D. Heideggeri D. Turretino scripta, probe sibi perspectum: mentem unice eam fuisse: *solam Fontium Hebræorum Vet. & Gracorum Nov. Testam. divinam supra omnes, qualesunque ex sint, versiones, authenticam asserere & extollere.* Quod utique non probandum in *Pseudocriticis*, & *Clerico* in primis, qui ubique in alterum extremum Cappellianum nimis suo exemplo propendet in suis comment. & in *Sentimens* de quelques Theol. de Hollande p. 441. & 444. scribit: Vous aves lû les ouvrages, de M. Cappel & de M. Buxtorf, & vous m'avez dit plusieurs fois, que ce dernier n'etoit, qu'un opiniatre, qui chicanoit des vérités claires comme le jour. - Mais, disent-ils, c'est corriger l'Original per les Versions, au lieu de corriger les Versions par l'Original, que d'en user, comme a fait M. Cappel. Le même M. Cappel a refuté cette miserable objection plusieurs fois dans ses Ouvrages: & il ne faut pas être fort habile pour voir, que l'Exemplaire des Massorethes ne doit pas être regardé comme l'Original plutôt que ceux que les Septante ou les autres interprètes Anciens ont eu, mais comme une bonne copie & revue par d'habiles gens. Pessimum vero Criticum nuper egit Whistonus a Carpzovio generaliter egregie refutatus. Tandem & IV. profiteor, Anti-Cappellianam hypothesin non modo longe tautiorem mihi videri ad textus originalis *avæv̄ia* conservandam, & immotum fidei nostræ principium constituendum, verum etiam multo probabiliorem, & veritati propiorem, ut Cappelliana parti X. modo concedam argumenta, veri speciem gerentia, Anti-Cappelliana vero XXV. solidiores diversi generis rationes, quas heic proponere loci vetat angustia, alibi allegandas. Multum eapropter apud me valent

Vene-

Venerandi atque Doctissimi Jo. Christ. Wolffii hic Læscherum sequentis, pronunciata Bibl. Hebr. T. II. p. 486. Nostram denique sententiam exposituri non negamus, ab utraque hic dissentientium parte ea afferri pro tuenda vel oppugnanda vocalium antiquitate argumenta, quæ optionem facere dubiam possint. Interim rem curatius putanti, & tutius, & re ipsa dignius, & antiquitati Judaica convenientius, visum est eorum amplecti partes, qui vocales vel ab ipsis Scriptoribus sacris, vel ab Esdra, Viro Θεοπνεύσω & scriba divino profectas, a sequentibus autem Doctoribus conservatas, & a Tiberiensibus denique adversus corruptelas imminentium tunc sæculorum præmunitas esse arbitrantur. Addantur ei Pfeifferus, Calovius, Wasmuthus, Carpzovius.

VII. Dantur & non dantur in Textu Hebraico, Enallaga, Pleonafmi, Ellipses & Hyperbole, pro assumta Idiotismorum OO. Biblicalorum definitione. Dum autem eosdem cum Sennerto esse ajo Linguæ sanctæ proprietates, juxta quas ratione vocum simplicium & conjunctarum, tum ab aliis differt Linguis, vel maxime, Occidentalibus, tum & a se ipsam interdum discrepat, juxta analogiam suam perpetuam & communissimam: miram deprehendo pugnam logomachicam, inter communem & recentiorum nonnullorum sententiam. Non video, (si rem ita ponderem) qua ratione Wokenius Prof. Lips. ope pietatis critica A. 1726. Textum V.T. Ebræum ab Enallagi liberaverit, & dignitati Deo dignæ restituerit: nec comprehendo, quomodo D. Gerdesius, Theol. Prof. Duisburgensis A. 1727. in vespere suis Vadensisbus Hyperbolas ex Scriptura S. eliminaverit, & ab ejus macula δυσνοητα loca purgaverit. Hoc autem scio, quod Dignissimus, primum Isenacensis, nunc Gottingensis Gymnasii Inspector, Chr. Aug. Heumannus, in luce Paciles T. III. L. I. p. 34. in datis ad ipsum D. Gerdesium literis nuper ei indicaverit: se ea parte, qua cum Cel. V. E. Læscheru nulli hyperbole locum in divinis Libris reliquat, ab ipso dissentire, novamque istam sententiam eorum refellendam, veterem vero luculentis argumentis propugnandam suscepturn esse, & quidem, cum pietatis speciem habeat sententia isthac nova, se occasione ea nonnihil verborum facturum de Pietismo critico e Philologia S. eliminando. Conferatur etiam Magnifici Dn. Cancellarii Disput. de recta Theol. Prophet. conformatio p. 23. n. b. ubi in Prophetis dicuntur regnantes enallaga, ellipses & hyperbole, ut saepius haud ita pressæ implera conspiciantur, cum magna verborum amplitudine prolatæ.

VII. Graviter erratur a contemtoribus Studii Accentuatorii, quod neque Axiomata ejus fundamentalia rite intelligunt, neque quadruplicem ejus usum, sibi non opponendum sed subordinandum, & grammaticum & musicum s. lectorium, & logicum, & rhetoricum, tum in ordinario, tum in extraordinario atque emphatico & affectuoso statu suo satis capiunt. Nemo capitalior ejus est hostis, quam Clericus, qui in Comment. in Pentat. quasi re bene gesta, ιδιογγωμοσυνη suam profitetur: post omnes interpretes primum se nullam Accentuum rationem habuisse, quod commentum sint Rabbinicum, ad augendam descendæ Linguæ Hebraicæ difficultatem confictum. Alibi vero exemplis comprobabo, quam turpiter se dedit ob neglectum hocce adminiculum exegeticum. Det rei specimen locus Deut. 32, 5. ubi ex ignorantia & despiciencia accentuationis, non modo constructionis leges in hebraicis codicibus nostris maxime violatas esse ait, sed asserit quoque pro certo: rectam & analogicam hic esse Codicis Samaritici lectionem, ob quam in s. vocibus etiam s. mutationes fingit auctor non ferenda, & tandem in gratiam versiculorum suorum ομοιοτελευτῶν rursus

accentuationis limites ridicule migrat p. 594. 600. & 603. Hunc vero egregium funduntur sensum Accentuum leges : Anne Deus (justus) corruperit eum? (populum suum?) (vel: Num corruptio ei?) Nequaquam; (ipsi) filii ejus (sunt propria) macula sua : (nam sunt) generatio perversa & contortissima. Evolve etiam Michaëlem, Hillerum, Coccejum, Wasmuthum, Starckium, Goccejum, Dörfelium, Ledebuhrium, Varenium, Beckium, Bürcklinum, qui omnes authenticæ interpunctionis beneficio, crucem tot interpretibus, ipsi etiam B. Lutherò nostro in variis suæ versionis editionibus fixam, heic solvendam existimarent: ubi tamen mireris, genuinam interpretationem istam à paucis adhuc adoptatam in commentariis, aut versionibus recentioribus insertam, excepta Schmidiana nobilissima, & eximia Berlenburgensis nova, quæ ita emphaticè originalem refert fontem: Hat erß mit ihm verdorben? Mit nichten! seine Kinder sind ihr Schandfleck: (o) des verkehrten und verdrehten Geschlechts! Musicum vero usum nemo adstruxit melius Abichtio, qui ex Talmude, Masora, Rabbinis, ordine accentuum, ac servorum numero eum declarat, & una probat, primarios Distinctivos antiquorum σιχες referre. Logicam profecto versuum αναλυον juvant mirifice, ut jam A. 1718. in mea Magisteriali Disp. probavi in Jes. 53, 4. - 7. pag. 16. & 23. Conf. Ex. 19, v. 5. 9. quem Talmudista in Nedar. Babyl. c. 4. f. 38. col. a. in 3. vers. dividunt: ubi ε & τ adiunguntur. Vid. Cel. Abicht. in Accent. Hebr. p. 3. 7. 9. 11. & 117.

IIX. Plurimum nocent falsa Hypotheses, etiam Philologica. Non parum sibi obfuit, quantumvis excusati errans, Jac. Gussietius, in commentariis Ebr. Ling. per 30. annos collectis, & 1702. fol. Amstel. editis, quod solam Bibliorum Ebr. Lectionem continuam, & τολυγλωσσα lecutus, non modo hauriendam ex Rabbinicis scriptis utilitatem vilipendit, sed parum etiam Versionum collationi, & affinium Ebraeæ aliarum LL. OO. adminiculo tribuit. Jam satisfecit Cel. Reineccius Viri de studio Ebraico cetera egregie meriti rationibus. Profecto primus Bibliorum Ebr. versus eum satis refutat, cuius 4. voces ex Arabica Lingua & Coranica præsertim suas radices feliciter repetunt, judicio πολυγλωσσων, Potockii, Pfeifferi, Hinkelmanni, Hottingeri, Cellarii, Kromayeri, Opitii &c. Non vacat jam, Rabbinorum quoque defendere usum, alibi a me probatum, & porro comprobandum. Conteratur huc Lightfootus, Relandus, Wolffius, Hackspanius, Geierus, Grotius, Coccejus, Schmidius, Carpzovius, allii. Longe capitalior vero est paradoxi Helmstadiensis Philologi hallucinatio critica, quæ non tantum transfuga prodigijs Joh. Petr. Erici, Prof. Patav. renatum e mysterio Principium Philologicum, nova παλιγγενεσια renasci voluit, & linguam Græcam omnium constituere antiquissimam, ipsam quoque Hebraeam, reliquasque Orientis & Occidentis Dialectos ex se progenerantem; verum & (quod maxime dolendum) delirantis ingenii somniis, historiam omnem, sacram vel maxime, in dubium vocans, Mosique Pentatevchi scriptiōnē abjudicans, pessima exegesi, simplicem ac planum, literalem Scripturæ sensum, in illa portissimum Pericopa, de Linguarum confusione Gen. XI, 1. - 9. in abstrusum allegoricum absurdumque ænigmaticum monstrificè transformavit. Uti vero peculiaris Serenissimi Recessus Dominos Stipendiarios ab insulis hujusmodi scriptis viri istius famosi prudenter revocat: ita sufficere potest responsoris loco Lipsiensium Alterum Eruditorum epicrisis Febr. A. 1727. sub juncta: Hec est Hardtiana interpretatio! Ex aſſe autem ei satisfacit Doct. C. r. Ben. Michaëlis A. 1727. omnia Lernæcæ istius hydræ capita amputans Commentatio Apologetica. Tota profecto via aberrat Criticus mitabiliter morosus, quod in Mosaicis historiis Allegoriæ mena finit, quæ excludant, neque pro basi agnoscant sensum literalem & historicum, D. Pauli exemplo refutandus, Gal. IV, 24. qui ἀληγορεύει Mosis dilucide explicat & applicat: uti in III. Dissertationibus ad istud argumentum recentius conscriptis nos edocet Summe Reverendus D. Hagemerius, Fautor meus Colendissimus.

IX. Ut interpres nulli prouersus Translationi coecam debet obedientiam : ita nec nostra B. Lutheri, quam & ad fontem originalem exigere ei licet, & ab eadem interdum discedere. Ita profecto ei non integrum modo est, sed necessarium quoque ab illa dissentire in Ps. 80, 16. & 18. maxime quoad posteriora hemistichia , ubi egregiam emphasin Authentici Texius plane omittit Versio Lutherana, habens : Den du dir (die Leuthe/ die du dir) festlich erwehlet hast. Utrique versui asteriscum præposuerunt Hedingeriana Biblia nostra , exegeram ad Hebreum revocatura. Non possumus non hic ad stipulari eruditæ observationi , quam in der Neuklingenden Harpffen Davids A. 1719. edita , & novis augmentis mox rursus proditura, plurimum Reverendus Johann. David. Frischius , Adelbergenensis Abbas , & Senatus Ecclesiastici Assessor Meritissimus , Promotor , Patronus atque Cognatus noster ætatem suspiciendus pag. 700. seq. ita notabiliter posuit : Hier lassen wir nicht gerne die emphatische Redens-Art fahren / die sich im Grund-Text findet / und von dem Chaldaischen Dolmetschen / nachgehends von Augustino , und endlich auch von den Niderländern in acht genommen worden. Miror sane , Lutherum hic deserere antiquissimas Translationes. Recte enim omuino Chaldaeus : מִלְכָה מִשְׁחָה כְּרָב נֶשׁ ob Regem Messiam , & filium hominis : bene quoque Gracius : επιτιον αυθεωπας : similiter Ar. Æth. curate etiam Vulgatus : super filium hominis ; & secundum hunc Ulenberg : Sieh auf den Sohn d. m. Proprius etiam nostro Lutheru , accedunt fonti quidam recentiores : Kayserus nostras : Ja (suche heim) den befestigten Sprossen / und (zwar) um des Sohnes willen : eti v. 18. non æque reddat exacte : über den Sohn des Menschen : Belga : v. 16. ende dat om den Sone / qui v. 18. etiam habent : Uwe hant ih over den Mann uwer rechter hant / over des Menschen Sone. Egregie Junius & Tremellius : idque propter filium , quem fortificasti Tibi. Prouersus indigna est memoratu Raſchii interpretatione , qui propter Gen. 27, 39. de Esavo accipit : super Esavum , qui fuit filius , Patri suo charus , quem corroborasti Tibi , ut habitatio ejus sit præpinguis soli. Reliqui Iudaorum , Aben Ezra , Kimchi , Sal. b. Melech unanimiter explicant de populo Israëlitico , quos vide sis: & hos secutus est non Lutherus modo noster, eti Paraphrastam magis quam Metaphrastam hic , ut alibi , agens , sed & alii quoque. Satis pro imperio Pineda Pontificius ad h.l. ita : appetat hic , de nulla alia re agi , quam populo Israëlitico , qui comparatur viti & surculo. Sic & per Metaphoram alibi Hebreis usitatam e.g. Gen. 49, 22. ipsa Anglicana Regia accipit v. 16. vertens : And the Vineyard , vwhich thy rigth hand hath planted , and the branch , thas thou madest strong for thy self : quæ ipsa tamen v. 18. reddens : Let thy hand be upon the man of thy right hand , upon the son of man , & allegans parallelam Col. 1, 13. Ps. 110, 1. Act. 10, 38. Dan. 7, 13. ad Christum respicit nobiscum. Ut Anglicana hæc , se etiam exprimit , alias longe accuratissima , Ferrariensis Hispanica : y sobre rame (que) efforçaste á ti : v. 18. sobre hijo de hombre. Amstelodamensis Judaica quoque verba rite effert , licer Rabbinico sensu : und auff den Sohn & v. 18. auff des Menschen Sohn/ Den du dir hast gestärkt. Plurima nunc critice possemus monere , sed integrum ea poscent disputacionem. Breviter sententiam expromo : יְהֹוָה nequit esse foeminum , nec יְהֹוָה in אַמְצָתָה est affixum , sed paragogicum , Altingio 3. rationes allegante. Sic nec יה hinc super notar , in quo pleraque errant & metaphraten , & exegeses , sed propter : nam vocum emphasis , & contextus series , & canæ ac sancæ Antiquitatis Judaicae consensus , nec non Christianæ , in melioribus suis Hermenevtis , in v. 16. & 18. rationem istius Ecclesia , in variis temporum periodis juxta Coccejum afflictæ , supplicationis hanc optime fundant : nos visita propter Filium : propter virum dextræ Tua præsens sit manus Tua omnipotens : imo propter Filium hominis , quem corroborasti Tibi. Nollem de expositione hac & verissima & sola-

& solario plenissima, cum Calovio in Bibl. Ill. frigide tantum dicere: Non omnino improbanda est & videtur, utut alii alter reddunt. Profecto vel maxime approbanda est ab eo, qui v. 16. & 18. pensiculate secundum momenta ante posita trutinaverit. Conferatur autem ulterius supra citatus summe Reverendus Dn. Frischius, Starkius, Tillius, Cocceius, Altingius, & præsertim a recentioribus maximo cum fructu in Psalmos usurpati Geierius, qui p. 1396. ita scribit: De ipso Messia accipiunt Chaldaeus, Junius, Augustinus, Belga, aliquique & quidem non sine insigni pondere: nil siquidem magis Patrem potest flectere, quam filii mentio, uti Dan. IX, 17. s. &c. Quem ego quidem Danielis locum non sine causa tam emphaticam accentuationem accepisse reor, cuicunque tandem ea origini tribuatur. Profecto uti nos hodie, ita & vera Ecclesia antiqua a Deo omnia petuit in nomine Domini Regis Messia, licet tum adhuc venturi. Ego quidem in proposita loci nostri explanatione, a Lutheri nostri versione & explicatione eo lubentius recedo, quo verius est: ipsum illum in translatione, quæ a prima ejus manu venit, literam extulisse ita pressius: über den Sohn / den du dir gestärkt hast. Eo autem confidentius ac securius in mea acquiesco sententia, olim jam adoptata, cum firma mentis convictione; quo solidius eandem & planius comprobatam deprehendi, & ad praxin quoque piam distincte applicatam in Theoph. Aleth. Gr. Erläuter. T. III. 736. & 748. ubi ad nostram plane mentem B. Laur. Müllerus verba a me ante notata convertit egregie, quem collatum omnino velim.

X. In vulgus notum est, quantum difficultatis Interpretibus variis olim pepererit & Leviathan Jobi, & Pisces Jona degluttitor. Absurdissime a janua aberravunt exegetica, qui vel allegoricum Leviathanem cum Scholasticis confiuxerunt Diabolum, sensu literali neglecto, vel Jonæ etiam historiam, ejusque Piscem deglutientem in Judaicum enigma cum Cel. Hardtio transformatum cunt. In quacunque partem se etiam vetterunt, qui aut cum Bocharto, eumque sequentibus, Pfeiffero, Scheuchzero, aliisque, Leviathanem de Crocodilo exposuerunt, aut, cum plurimis, a Ceto Jonam fuisse deglutitum, statuerunt: nunquam vel sibi vel aliis in torum satisfacere sciverunt. Sed dies diem docet, & in hac quoque causa docuit: dum Theologus Eruditione quavis instructissimus, & ex Bremensi Bibl. notus, Cel. Theod. Hassus, A. 1723. in sua Disquisitione de Leviathane Jobi & Ceto Jona, occasione capti A. 1721. pisces insoliti in mari glaciali, sc. eines Bahn-Fisches dentati pisces, quem Orcam vocant, plurib⁹ demonstravit argumentis: Talem Orcam & Jobi esse debere Leviathanem, nec alium quoque esse posse, qui Jona aliquot dierum præbuerit diversorum. Quicquid jam sit de Petasolii, Heumannii atque Wiliscii controversia: utrum Jonas Propheta non in Ventre, sed in ore tantum pisces sui, juxta emphaſin vocis בָּטֵן & מְעִימָה & καιλιας delituerit: hoc jam orbi patet eruditio, nec empæctarum gregi cedendum, nec allegoriis insulsis indulgendum, nec sententiis improbabilibus inhærescendum esse. Num vero D. Scheuchzerus in novis Bibliis suis Physico-Mathematicis, ante a se defensam in sua Physica S. Jobi sententiam Bocharti, cum nova hac Doct. Hassi permutteratus sit, planum faciet experientia: saltem Cel. Heidelbergensis D. Misgias id se ab illo expectare mihi asseveravit, cum duobus abhinc annis Heidelberga cum inviserem. Scilicet nihil in hoc orbe scribitur perfectum: nulla quoque unquam Biblia, vel commentarii in ea, esse poterunt omnibus numeris absoluta: propter infiniti Intellectus divini, Scripturas revelantis, majestatem, propter venerandam voluminum sacrorum antiquitatem, propter linguae amplius haud vernacula genium peculiarem, & tandem vel maxime etiam propter humani ingenii infirmitatem & diversitatem. Anhelemus igitur το τελεον, in altera vita nobis promissum, ubi imperfectionum omnium erit

F I N I S!

um dicere: Non omnino impro-
vel maxime approbanda est ab
posita trutinaverit. Conferatur
ius, Starckius, Tillius, Coccejus,
et in Psalmos usurpatus Geierius,
Junius, Augustinus, Belgus,
magis Patrem potest flectere,
uidem Danielis locum non sine
sicunque tandem ea origini tri-
ma a Deo omnia petuit in nomi-
quidem in proposita loci nostri
Iubentius recedo, quo verius
nu venit, literam extulisse ita
utem confidentius ac securius in
entis convictione; quo solidius
n quoque piam distincte appli-
ubi ad nostram plane mentem
quem collatum omnino velim.
bus variis olim pepererit & Levi-
a aberrarunt exegeta, qui vel
bolum, sensu literali neglecto,
in Judaicum enigma cum Cel-
tiam verterunt, qui aut cum Bo-
, Leviathanem de Crocodilo ex-
m, statuerunt: nunquam vel sibi
& in hac quoque causa docuit;
ensi Bibl. notus, Cel. Theod. Ha-
occasione capti A. 1721. pisces
is, quem Orcam vocant, plurib⁹
leviathanem, nec alium quoque
Quicquid jam sit de Petassolii,
pheta non in Ventre, sed in ore
κοιλαιᾳ delituerit: hoc jam
goris insulis indulgendum, nec
theuchzerus in novis Bibliis suis
sententiam Bocharti, cum nova
saltem Cel. Heidelbergensis D.
ab hinc annis Heidelbergum cum
ulla quoque unquam Biblia, vel
propter infiniti Intellectus divi-
platinum sacrorum antiquita-
tarem, & tandem vel maxime
Anhelemus igitur το τελεογο-
num omnium erit.

TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

